



ANNUAL REPORT 2016



ធនាគារឯកទេស អ៊ីអេស (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី
AEON SPECIALIZED BANK (CAMBODIA) PLC.



មាតិកា

សារតារាងបង់យើង	38
សារព័ត៌មានគ្រប់គ្រង	39
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល	40
តារាងរចនាសម្ព័ន្ធចាត់តាំង	42
ប្រវត្តិនៃជីវកម្ម	43
ទស្សនៈវិស័យអាជីវកម្មឆ្នាំ២០១៦	44
ការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង	46
ទំនួលខុសត្រូវផ្នែកសង្គមរបស់សហគ្រាស	47
របាយការណ៍របស់សវនករឯករាជ្យ	48
របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ	50

បណ្តាញនៃសម្ព័ន្ធក្រុមហ៊ុនអ៊ីអនហ្វាយនែនសលស៊ីស

“ គាំទ្រដល់ជីវភាពរស់នៅរបស់អតិថិជន និង
ធ្វើឲ្យគាត់អាចទទួលបាននូវគុណភាពនាពេលអនាគតជាអតិបរមា
តាមរយៈការប្រើប្រាស់ឥណទានប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព ”



សារការបស់យើង

ក្រុមហ៊ុននេះ ត្រូវបាន ចុះបញ្ជីជាក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវ មានកម្រិតនៅប្រទេសកម្ពុជានៅថ្ងៃទី៥ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១១ ក្រោមបញ្ជីកាលេខ Co.២៣៨០ E/២០១១ ចេញដោយក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម នៅថ្ងៃទី៧ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១១។

ក្រុមហ៊ុនបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណជាត្រីស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅថ្ងៃទី ២១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១១។

ជាត្រីស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ យើងគឺជាអ្នកនាំមុខក្នុងទីផ្សារដែលផ្តល់នូវសេវាកម្មបង់រំលស់ដោយ មិនទាមទារអោយ មានទ្រព្យធានា ដូចជា ផលិតផលប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ ម៉ូតូ ទូរស័ព្ទដៃ កម្ចីផ្ទាល់ខ្លួន និងសម្ភារៈកសិកម្ម។ នៅថ្ងៃទី ២៦ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៥ យើងបានទទួល អាជ្ញាប័ណ្ណជា ធនាគារឯកទេស ពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នាថ្ងៃទី ១ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១៦ ធនាគារ ទទួលបាន ការអនុម័ត ពី ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មលើការផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះពី អ៊ីអន ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន (ខេមបូឌា) ទៅជា

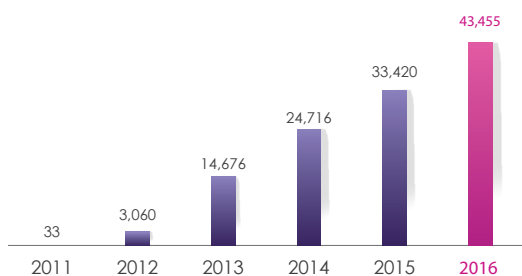
ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី និងផ្លាស់ប្តូរច្បាប់នៃការកាន់កាប់ភាគហ៊ុនទៅជា ៨០% កាន់កាប់ដោយ **AEON Thana Sinsap (Thailand) Public Company Limited** និង ២០% កាន់កាប់ដោយ **AEON Financial Co., Ltd** ។

ហើយចាប់ពីពេល នោះមក យើងបានកម្លាយខ្លួនទៅជាធនាគារឯកទេស ហើយចាប់ផ្តើមដំណើរការប័ណ្ណឥណទានដែលជាការពង្រីក អាជីវកម្មរបស់យើង។

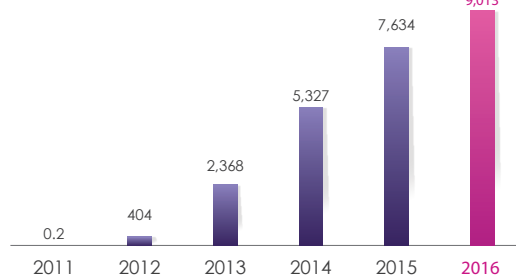
ក្រុមហ៊ុន **AEON Thana Sinsap (Thailand) Plc.**, ជាក្រុមហ៊ុន ដែលបាន ចុះបញ្ជីក្នុងទីផ្សារភាគហ៊ុនប្រទេសថៃ កាន់កាប់ភាគហ៊ុនចំនួន ៨០% នៃភាគហ៊ុនសរុប ហើយ ចំណែកដែល នៅសល់ចំនួន ២០ % ទៀត ត្រូវបានកាន់កាប់ដោយក្រុមហ៊ុន **AEON Financial Service Co. Ltd.**, ជាក្រុមហ៊ុនដែលបានចុះបញ្ជីក្នុងទីផ្សារភាគហ៊ុនប្រទេសជប៉ុន។

ទិន្នន័យហិរញ្ញវត្ថុសំខាន់

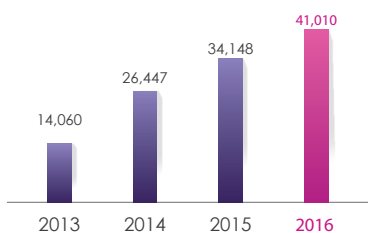
ការលក់សរុប (ឯកត្តា: '000 USD)



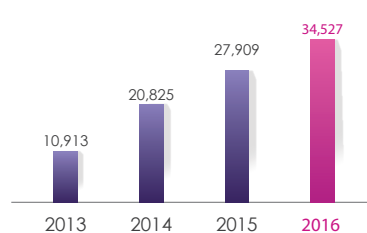
ប្រាក់ចំណូលសរុប (ឯកត្តា: '000 USD)



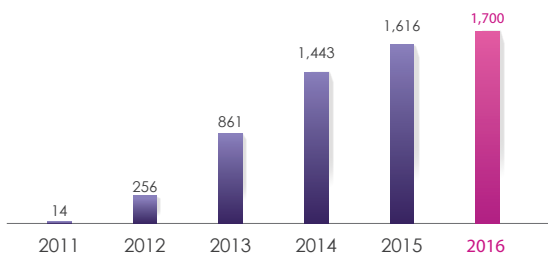
ទ្រព្យសកម្មសរុប (ឯកត្តា: '000 USD)



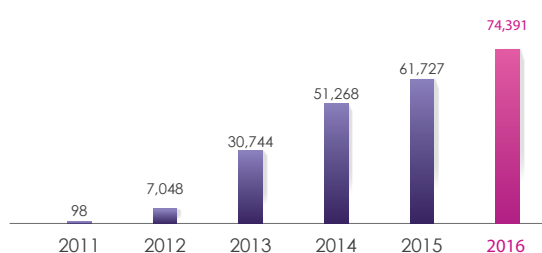
គណនេយ្យទទួល (ឯកត្តា: '000 USD)



ចំនួនហាងដៃគូ (ឯកត្តា: ហាងដៃគូអាជីវកម្ម)



ចំនួននៃអ្នកដាក់ពាក្យសុំ (ឯកត្តា: អតិថិជន)





លោក Daisuke Maeda

អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនិងជាអគ្គនាយក

សារពីគណៈគ្រប់គ្រង

តាមរយៈការផ្លាស់ប្តូរជាធនាគារឯកទេស យើងនឹងបន្តផ្តល់ជូននូវសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដែលមានភាពច្នៃប្រឌិតដល់អតិថិជនកម្ពុជាដើម្បីឆ្លើយតបនឹងតម្រូវការនៃ សេវាកម្មដែលមានភាព

“លឿនជាង សាមញ្ញជាង និង ងាយស្រួលជាង”

យើងខ្ញុំ ធនាគារឯកទេសអ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី ដោយឈរលើគោលការណ៍មូលដ្ឋាន “ស្វែងរកសន្តិភាព គោរពមនុស្សជាតិហើយចូលរួមក្នុងសហគមន៍មូលដ្ឋានដោយតែងតែស្ថិតនៅជាមួយទស្សនវិស័យនៃអតិថិជនជាចំបង” ក្នុងនាមជាក្រុមហ៊ុនអ៊ីអនគ្រុប។ ទស្សនៈវិស័យនៃគណៈគ្រប់គ្រងរបស់យើងគឺ “ គាំទ្ររបៀបរស់នៅនៃអតិថិជន របស់យើង និងផ្តល់លទ្ធភាពដល់អតិថិជនដើម្បីពង្រីកឱកាសនាពេលអនាគតតាមរយៈការប្រើប្រាស់ ឥណទានយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាព”។

យើងខ្ញុំសូមចូលរួមផ្តល់នូវសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុលក់រាយផ្សេងៗគ្នាជូនដល់ សហគមន៍កម្ពុជា។

យើងខ្ញុំជាសមាជិកនៃអាជីវកម្មហិរញ្ញវត្ថុលក់រាយ ដែលចាប់ផ្តើមពីបណ្តុំក្រុមហ៊ុនដែលមានឈ្មោះថា អ៊ីអន ហ្វាយនែនសលស៊ីវិស ដែលផ្តល់នូវសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងប្រទេសជប៉ុននិងប្រទេសនៅអាស៊ីចំនួន១១ ផ្សេងទៀត។ នៅក្នុងខែធ្នូឆ្នាំ២០១១ យើងបានបង្កើតនូវអាជីវកម្មប្រហិរញ្ញវត្ថុដែលផ្តោតជាចំបងទៅលើការបង់ រំលស់សម្ភារៈប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ហើយចាប់តាំងពីពេលនោះមកអាជីវកម្មរបស់យើងបានបន្តកើនឡើងតាមរយៈការគាំទ្ររបស់អតិថិជន។ ចាប់តាំងពីខែមេសាឆ្នាំ ២០១៦ យើងបានចាប់ផ្តើមអាជីវកម្មប័ណ្ណឥណទានដែលមិនមានទ្រព្យធានាដំបូងនៅ កម្ពុជាគឺប័ណ្ណឥណទានអ៊ីអនពិណមាសនៅក្នុង

ផ្សារនៃប្រទេសកម្ពុជាដែលបង្កើនការចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងខែកក្កដាដោយប្រើប្រាស់បទពិសោធន៍ដែលបានមកពីអាជីវកម្មបង់រំលស់ហើយចំនួនអតិថិជនបានកើន ដល់ ៧៧០០នាក់ ក្នុងអំឡុងពេលពីខែមេសារហូតដល់ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦ ហើយបានទទួលនូវយោបល់កែលម្អ វិធានជាច្រើនពីអតិថិជនដែលធ្វើអោយយើងឈរក្នុងលេខរៀងទី៣ទូទាំងប្រទេស។

ប្រទេសកម្ពុជាកំពុងតែ អភិវឌ្ឍន៍យ៉ាងរហ័សហើយទំនោរនៃការទូទាត់ក៏បានកើនឡើងផងដែរ។ យើងត្រូវបានគេទទួលស្គាល់ថាជាអ្នក នាំមុខគេក្នុងវិស័យបង់រំលស់ប៉ុន្តែចាប់តាំងពីការចាប់ផ្តើមប័ណ្ណឥណទានមក យើងបានផ្តល់នូវសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដែលមានភាពងាយស្រួលដល់ប្រជាជនកម្ពុជាទាំងមូល។ សម្រាប់ឆ្នាំ ២០១៧ យើងខ្ញុំសូមណែនាំនូវសេវាកម្មដែលមានភាពងាយស្រួលជាមួយបច្ចេកវិទ្យាថ្មី ដើម្បីគោរព ទៅតាមតម្រូវការនៃទំនោរជីវិតបែបទាន់សម័យនៃប្រជាជនកម្ពុជា។

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណដល់ប្រជាជនកម្ពុជាសម្រាប់ការគាំទ្ររបស់លោកអ្នកនិងការលើកទឹកចិត្ត។ ចាប់ពីពេលនេះ តាមរយៈអាជីវកម្មរបស់យើង ក្រុមហ៊ុនសូមចូលរួមកាន់តែច្រើនសម្រាប់វឌ្ឍនភាពនៃសង្គមកម្ពុជា ក៏ដូចជាការធ្វើអោយជីវិតកាន់តែប្រសើរឡើង។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



លោក Asanuma Kiyoyasu

មុខតំណែង: ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
ឆ្នាំកំណើត: ១៩៦០
កម្រិតវប្បធម៌: បរិញ្ញាបត្រទេសចរណ៍នៅវិទ្យាស្ថាន Tokyo ប្រទេសជប៉ុន។



លោក Daisuke Maeda

មុខតំណែង: អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និង ជាអគ្គនាយកនៃ AEON Specialized Bank (Cambodia) Plc
ឆ្នាំកំណើត: 1976
កម្រិតវប្បធម៌: បរិញ្ញាបត្រផ្នែកទំនាក់ទំនងនៅសាកលវិទ្យា



លោក Keiichi Nambu

ជំនួយមុខតំណែង: អភិបាលប្រតិបត្តិ
ឆ្នាំកំណើត: ១៩៧២
កម្រិតវប្បធម៌: បរិញ្ញាបត្រផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចនៅសាកលវិទ្យាល័យ Takasaki City នៅប្រទេស

២០១៦-បច្ចុប្បន្ន:
អភិបាលនៃ AEON (Thailand) Co., Ltd.
២០១៦-បច្ចុប្បន្ន:
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ AEON Thailand Foundation
២០១៦-បច្ចុប្បន្ន:
អភិបាលនៃ ACS Servicing (Thailand) Co., Ltd.
២០១៦-បច្ចុប្បន្ន:
អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និង ជាអគ្គនាយកនៃ AEON Thana Sinsap (Thailand) Plc.
២០១៦-បច្ចុប្បន្ន:
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ AEON Specialized Bank (Cambodia) Plc.
២០១៤-២០១៦
ប្រធាននៃ AEON Credit Service Co., Ltd
២០១១-២០១៤
ប្រធាននៃ ACS Credit Management Co., Ltd.

២០១១-បច្ចុប្បន្ន:
អនុប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និង ជាអគ្គនាយកនៃ AEON Specialized Bank (Cambodia) Plc
២០០៩-បច្ចុប្បន្ន:
ប្រធានការិយាល័យតំណាងនៃ ACS Corporation Limited
ប្រចាំនៅប្រទេសកម្ពុជា
២០០៨-២០០៩
Senior Vice President
ប្រធានផ្នែកលក់ និងទីផ្សារ នៃ AEON Thana Sinsap (Thailand) Public Company Limited.

២០១៦-បច្ចុប្បន្ន:
អភិបាលប្រតិបត្តិនៃ AEON Specialized Bank (Cambodia) Plc.
១០១២-២០១៦:
ប្រធានការិយាល័យស្នាក់ការនៃ AEON Credit Service India Private limited
ប្រចាំនៅប្រទេសឥណ្ឌា
២០១១-២០១២:
ប្រធានការិយាល័យតំណាងនៃ AEON Credit Service India Private limited
ប្រចាំនៅប្រទេសឥណ្ឌា
២០០៨-២០១១:
បុគ្គលិកផ្នែកទំនាក់ទំនងក្រៅប្រទេសនៃ AEON Credit Service Co., Ltd



លោក អេង សែមប៊ុរី

មុខតំណែង: អភិបាលឯករាជ្យ
ឆ្នាំកំណើត: ១៩៧៧
កម្រិតវប្បធម៌: សញ្ញាសប្បត្តិថ្នាក់
អនុបណ្ឌិតផ្នែកគ្រប់គ្រងពាណិជ្ជ
កម្ម ពីសាកលវិទ្យាល័យ Preston
សហរដ្ឋអាមេរិក



លោកស្រី ខៀវ មាលី

មុខតំណែង: អភិបាលឯករាជ្យ
ឆ្នាំកំណើត: ១៩៦៤
កម្រិតវប្បធម៌: បេក្ខជនអនុប
ណ្ឌិតនៃនីតិពាណិជ្ជកម្មឯកជន
នៃសាកលវិទ្យាល័យនីតិសាស្ត្រ
និងវិទ្យាសាស្ត្រកិច្ច
ដោយសហការជាមួយ University
of Bruxelles (ULB), University of
Paris 8.
បរិញ្ញបត្រផ្នែកច្បាប់សាកល
វិទ្យាល័យជាតិគ្រប់គ្រង និង
សាកលវិទ្យាល័យនីតិសាស្ត្រ
និងវិទ្យាសាស្ត្រកិច្ច

អ្នកប្រឹក្សា



ឯកឧត្តមបណ្ឌិត សុក ស៊ីផាន់ណា

មុខតំណែង: ទីប្រឹក្សា
ឆ្នាំកំណើត: ១៩៦០
កម្រិតវប្បធម៌: បណ្ឌិតច្បាប់ (J.D)
មហាវិទ្យាល័យនីតិសាស្ត្រ
នៃសាកលវិទ្យាល័យ Widener,
Delaware (សហរដ្ឋអាមេរិក)
សញ្ញាបត្របណ្ឌិត (Ph.D) មហាវិទ្យា
ល័យនីតិសាស្ត្រនៃសាកលវិទ្យាល័យ
Bond Queensland (អូស្ត្រាលី)។
នាពេលបច្ចុប្បន្នកំពុងបន្តថ្នាក់បណ្ឌិតនៃ
សាកលវិទ្យាល័យ Paris 2,
Pantheon-Assass
អំពីនីតិប្រៀបធៀប។

CEO Master Club

- ២០១៥-បច្ចុប្បន្ន:
ស្ថាបនិក និងជាអភិបាលនៃ ក្រុមហ៊ុន Thonori
- ២០១៥-បច្ចុប្បន្ន:
ស្ថាបនិក និងជាអភិបាលនៃ Real Estate Master Club
- ២០១៤-បច្ចុប្បន្ន:
ស្ថាបនិក និងជាប្រធានអភិបាលនៃ CEG Plc.
- ២០១៤-បច្ចុប្បន្ន:
អភិបាលឯករាជ្យនៃ ធនាគារអភិវឌ្ឍន៍ជនបទ
- ២០១៣-បច្ចុប្បន្ន:
អភិបាលឯករាជ្យនៃរដ្ឋាករទឹកក្រុងភ្នំពេញ
- ២០១៣-បច្ចុប្បន្ន:
សហស្ថាបនិក និង អតីតអភិបាលនៃ
ក្លឹបអ្នកវិនិយោគកម្ពុជា
- ២០១៣-បច្ចុប្បន្ន:
សហជីកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ Start-Up Business Network
- ២០១២-បច្ចុប្បន្ន:
សមាជិកនៃសភាពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជា
- ២០១១-បច្ចុប្បន្ន:
អភិបាលឯករាជ្យនៃ AEON Specialized Bank (Cambodia) Plc.

- ២០១៧-បច្ចុប្បន្ន:
សមាជិកនៃ APAA និង APAA-Cambodia Group
- ២០១៦-បច្ចុប្បន្ន:
សមាជិកនៃ ASEAN IPA
- ២០១៤-បច្ចុប្បន្ន:
អភិបាលឯករាជ្យនៃ AEON Specialized Bank (Cambodia) PLC.
- ២០១៤-បច្ចុប្បន្ន:
សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនៃ Nokor Tep Women Cancer Hospital
- ២០១៣-បច្ចុប្បន្ន:
សមាជិកស្ថាបនិកនៃមជ្ឈមណ្ឌលជាតិមជ្ឈត្តិការពាណិជ្ជកម្ម
- ២០១២-២០១៥
ប្រធានមូលនិធិកោះសង្ស័យអង្គការក្រៅរដ្ឋាភិបាល
ដែលធ្វើការពាក់ព័ន្ធ នឹងការអភិវឌ្ឍន៍បន្ថែម
- ២០១០-បច្ចុប្បន្ន:
សហប្រធាននៃ ការិយាល័យ SokSiphana & associates, a member of ZICOLAW
- ២០១៩-បច្ចុប្បន្ន:
បញ្ចប់ជំនាញវគ្គសិក្សាទីផ្សារ និង IPO with FIC
- ២០១៩-បច្ចុប្បន្ន:
ភ្នាក់ងារម៉ាកពាណិជ្ជកម្ម
- ២០១៩-បច្ចុប្បន្ន:
សមាជិកស្ថាបនិកនៃ Intellectual Property Association of Cambodia
- ២០០៤-បច្ចុប្បន្ន:
សមាជិកគណៈមេធាវីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

- ២០០៩-បច្ចុប្បន្ន:
ទីប្រឹក្សាជំនាញភាពនៃ
ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា (ឋានៈស្មើរដ្ឋមន្ត្រី)
អមក្រសួងការបរទេស និងសហប្រតិបត្តិការ
អន្តរជាតិ ឧត្តមប្រឹក្សាសេដ្ឋកិច្ចជាតិ និង
ក្រុមប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជា
- ២០០៩-បច្ចុប្បន្ន:
ប្រធានការិយាល័យមេធាវីសុកស៊ីផាន់ណា
និង សហការី ជាសមាជិកនៃ ZICO Law.
- ២០១១-បច្ចុប្បន្ន:
ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលវិទ្យាស្ថានបណ្តុះបណ្តាល
និងស្រាវជ្រាវដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍កម្ពុជាដែលជា
វិទ្យាស្ថានស្រាវជ្រាវដ៏លេចធ្លោនិងចំណាស់
មួយនៅកម្ពុជា។
- ២០០៩-បច្ចុប្បន្ន:
សាស្ត្រាចារ្យផ្នែកច្បាប់ និងគោលនយោបាយ
នៃសាកលវិទ្យាល័យ ភូមិន្ទនីតិសាស្ត្រ និង
វិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច សាលាភូមិន្ទរដ្ឋបាល
និងវិទ្យាស្ថានហិរញ្ញវត្ថុកម្ពុជា។
- ២០១៤-បច្ចុប្បន្ន:
ទីប្រឹក្សានៃ AEON Specialized Bank (Cambodia) Plc.



ប្រវត្តិនៃអាជីវកម្ម



2011

បង្កើត អ៊ីអន ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន (ខេមបូឌា) ខុអិលធីឌី តុលា
ទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណជាត្រីស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ វិច្ឆិកា
ចាប់ផ្តើមសេវាកម្មបង់រំលស់ ធ្នូ



2012

មករា ចាប់ផ្តើមសេវាកម្មបង់រំលស់ទូរស័ព្ទដៃ
កក្កដា ចាប់ផ្តើមសេវាកម្មបង់រំលស់ម៉ូតូ



2013

ចាប់ផ្តើមទទួលបានប្រាក់ចំណេញប្រចាំខែ មេសា
ចាប់ផ្តើមសេវាកម្មបង់រំលស់គ្រឿងចក្រកសិកម្ម ឧសភា
បង្កើតសាខាខេត្តសៀមរាប មិថុនា
ចាប់ផ្តើមដំណើរការប័ណ្ណសមាជិក កញ្ញា
បង្កើតសាខាចំការមន ធ្នូ

2014



មីនា ចាប់ផ្តើមសេវាកម្មកម្ចីផ្ទាល់ខ្លួន
ឧសភា បង្កើតសាខាខេត្តបាត់ដំបង
ឧសភា ផ្លាស់ប្តូរទីតាំងការិយាល័យកណ្តាលភ្នំពេញ
មិថុនា បង្កើតសាខាអ៊ីអនម៉ីល
មិថុនា ចាប់ផ្តើមអាជីវកម្មជាអ្នកផ្តល់សេវាកម្មប័ណ្ណសន្សំពិន្ទុ
សម្រាប់ផ្សារទំនើបអ៊ីអនភ្នំពេញ
កញ្ញា ចាប់ផ្តើមដំណើរការ ការបង់រំលស់គ្រឿងចក្រកសិកម្មតាមរដូវ
តុលា បង្កើតសាខាខេត្តកំពង់ចាម



2015

ចាប់ផ្តើមសេវាកម្មបង់រំលស់វិស័យធានារ៉ាប់រងជាមួយ មីនា
ក្រុមហ៊ុន ហ្វីរតេ
បង្កើតការិយាល័យរណបខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ឧសភា
បង្កើតការិយាល័យរណបខេត្តតាកែវ កក្កដា
ទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណជាធនាគារឯកទេស តុលា
ចាប់ផ្តើមការដាក់ពាក្យសុំតាមរយៈថេបប្លេត វិច្ឆិកា

2016



កុម្ភៈ ចាប់ផ្តើមក្លាយទៅជា ធានាគារឯកទេស
មេសា ជួសជុលសាខាផ្សារទំនើប
AEON
មេសា បើកដំណើរការអាជីវកម្មប័ណ្ណឥណទាន





[A]. Alliance Partner



[B]. AEON Thanks Day



[C]. Happy Plus Point



[D]. AEON Lounge



សង្ខេបអាជីវកម្មឆ្នាំ 2016

ពាណិជ្ជកម្មប័ណ្ណឥណទាន - ការចាប់ផ្តើមប័ណ្ណឥណទាន

បេសកកម្មសារជីវកម្មដែលមិនផ្លាស់ប្តូរបស់ធនាគារឯកទេសអ៊ីអេស (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី។ ក្រុមហ៊ុនមានគោលបំណងផ្តល់ជូននូវអត្ថប្រយោជន៍ដល់អតិថិជនតាមរយៈសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដែលមានគុណភាព ការផ្តល់ការយកចិត្តទុកដាក់ដល់តម្រូវការ របស់អតិថិជន និងទទួលបាននូវទំនុកចិត្តតាមរយៈដោយការបង្កើនអាកប្បកិរិយាសារជីវកម្មស្តង់ដារក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ដើម្បីគាំទ្រអតិថិជនរបស់យើងក្នុងវិស័យសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ក្រុមហ៊ុនបានចាប់ផ្តើមដំណើរការប័ណ្ណឥណទានពីប្រភេទគឺ ប័ណ្ណអ៊ីអេសពិណមាស និងប័ណ្ណអ៊ីអេសពិណស្វាយ ដោយសហការជាមួយក្រុមហ៊ុនវិសាខ្យាន់ពិភពលោកចាប់ពីខែមេសាឆ្នាំ២០១៦ ដែលមិនតម្រូវអោយមានទ្រព្យបញ្ចាំនោះទេ ហើយយើងក៏ទទួលបានយកលក្ខខណ្ឌអតិថិជនដែលមានប្រាក់ចំណូលប្រចាំខែត្រឹម៣០០ ដុល្លារ ឬលើសនេះ

ដើម្បីដាក់ពាក្យស្នើសុំ ប័ណ្ណអ៊ីអេសពិណស្វាយ ដើម្បីលៃយ៉ាងណា ផ្តល់ឱកាសដល់អតិថិជនអោយបានទទួលបានដែលកាលពីមុនមិនមានលទ្ធភាពប្រើប្រាស់ប័ណ្ណឥណទាន។

ចាប់តាំងពីចាប់ផ្តើមប័ណ្ណឥណទានមក ក្រុមហ៊ុនបានពង្រឹងការផ្គត់ផ្គង់ប័ណ្ណឥណទានតាមរយៈការចេញប័ណ្ណ និងយុទ្ធនាការនៅផ្សារទំនើបអ៊ីអេសម៉ល ភ្នំពេញ។ ជាលទ្ធផលនៃសកម្មភាពទាំងនោះ ក្រុមហ៊ុនបានចេញប័ណ្ណចំនួន ៧.៧០០ នៅត្រឹមដំណាច់ឆ្នាំ ២០១៦។

ដើម្បីផ្តល់នូវសេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដែលមានភាពងាយស្រួល និងពេញចិត្តដល់អតិថិជន និងហាងដៃគូរបស់យើង ក្រុមហ៊ុនមានគោលបំណងអភិវឌ្ឍន៍អត្ថប្រយោជន៍នៃប័ណ្ណឥណទានបន្ថែមទៀត។





ដើម្បីធ្វើអោយប័ណ្ណឥណទានអ៊ីអេសកាន់តែមានតម្លៃ និងភាពងាយស្រួលសម្រាប់អតិថិជន ក្រុមហ៊ុនបានផ្តល់នូវអត្ថប្រយោជន៍ជាច្រើនសម្រាប់អតិថិជនដែលកាន់ប័ណ្ណឥណទាននូវអត្ថប្រយោជន៍ដូចខាងក្រោម៖
(អត្ថប្រយោជន៍ចម្បងនៃប័ណ្ណឥណទានអ៊ីអេស)

- “ AEON Thanks Day ” ដែលផ្តល់នូវការចុះតម្លៃ៥%សម្រាប់គ្រប់ទំនិញនៅរាល់ថ្ងៃទី ២០ និង ៣០ ជារៀងរាល់ខែសម្រាប់ការទិញទំនិញនៅផ្សារទំនើបអ៊ីអេសភ្នំពេញ។
- “ Happy Plus Point ” ដែលផ្តល់ពិន្ទុ១សម្រាប់រាល់ការចំណាយ ៥ ដុល្លារហើយវាមានលទ្ធភាពប្តូរពិន្ទុទៅជាប័ណ្ណចំណាយសម្រាប់ផ្សារទំនើបអ៊ីអេស

- “ ដៃគូសហការ ” ដើម្បីផ្តល់នូវការចុះតម្លៃពិសេសសម្រាប់ប័ណ្ណឥណទានអ៊ីអេសនៅហាងដែលជាដៃគូ
- “ AEON Lounge ” ដើម្បីផ្តល់នូវកន្លែងសម្រាកលំហែដែលមានទីតាំងក្នុងផ្សារទំនើបអ៊ីអេសម៉ល់ភ្នំពេញដោយមានផ្តល់នូវកេសដូនិងអាហារសម្រន់ឥតគិតថ្លៃ សម្រាប់អតិថិជនកាន់ប័ណ្ណអ៊ីអេសព័ណ៌មាស។

ក្រុមហ៊ុនបានបង្កើតនូវបញ្ជីពាក្យស្នើសុំប័ណ្ណ ដើម្បីស្វាគមន៍អតិថិជន និងពន្យល់ព័ត៌មានលំអិត និងផលប្រយោជន៍បន្ថែមនានា។ ហើយក្រុមហ៊ុនកំពុងតែអភិវឌ្ឍន៍អត្ថប្រយោជន៍បន្ថែមដើម្បីធ្វើអោយប័ណ្ណឥណទានអ៊ីអេសក្លាយជាប័ណ្ណដែលអតិថិជន ប្រើប្រាស់ប្រចាំថ្ងៃ។



បង្កើនសេវាកម្មអតិថិជន

ការផ្តល់នូវសេវាកម្មប្រសើរឡើងនូវអតិថិជនជាអាទិភាពចម្បងសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនហើយការផ្តល់សេវាកម្មជាការប្រកួតប្រជែងយ៉ាងមានអាទិភាពសម្រាប់យើង។

ក្នុងឆ្នាំ២០១៦ យើងបានចាប់ផ្តើមអាជីវកម្មប័ណ្ណឥណទាន ហើយបានចាប់ផ្តើមអនុវត្តការកែលម្អសាខាថ្មី ដើម្បីធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវភាពងាយស្រួល ជាសុភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៃប្រតិបត្តិការ ដល់អតិថិជនតាមរយៈ ការប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាចុងក្រោយដូចជាឆ្លាក់សញ្ញាអេឡិចត្រូនិចឧបករណ៍ថាច់ស្រ្តីន ដោយសហការជាមួយការិយាល័យកណ្តាលនៅប្រទេសជប៉ុនដើម្បីប្រើប្រាស់បទពិសោធន៍របស់ពួកគេ។

ក្រៅពីសកម្មភាពខាងលើ ក្រុមហ៊ុនបានផ្តល់នូវការបណ្តុះបណ្តាលដល់បុគ្គលិក ដើម្បីពង្រឹងសេវាកម្មអោយក្លាយជាល្អលេខ១ ផ្នែកផ្តល់សេវាកម្មអតិថិជនក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ។

ការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង

អនុលោមភាពរបស់ក្រុមហ៊ុន

យើងយល់ថាការអនុវត្តនៅក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ អនុលោមភាពបានដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ សម្រាប់ការជោគជ័យនៃស្ថាប័នមួយ។ នៅ ធនាគារឯកទេសអ៊ិនធឺណេស្យល ភាពផ្ទៃក្នុងនៃបុគ្គលិករបស់យើងត្រូវបានត្រួតពិនិត្យជាទៀងទាត់។ យើងផ្ដោតលើ ការការពារព័ត៌មានបុគ្គល ក្រមសីលធម៌ និងបញ្ហាអនុលោមភាពផ្សេងៗទៀតដែលមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ស្តង់ដារអន្តរជាតិនៃធនាគារមួយ។ ក្រៅពីនេះ ក្រុមការងារផ្នែកកិច្ចការច្បាប់ និងភាពអនុលោមភាពយកចិត្តទុកដាក់យ៉ាងខ្លាំង ចំពោះអភិបាលកិច្ចសារដ៏វត្តមានមួយនិងបទបញ្ញត្តិនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាដើម្បីធានាថាយើងបានអនុវត្តយ៉ាងពេញលេញស្របច្បាប់ និងយើងបានប្រើប្រាស់ភ្នាក់ងារខាងក្រៅផងដែរដើម្បីធានាបានពីប្រសិទ្ធភាព។ ដើម្បីសម្រេចបានកិច្ចការនេះយើងបានបង្កើតអោយមាននូវ កម្មវិធីបន្ទាន់ សម័យ ច្បាប់ប្រចាំខែ ដែលតែងតែត្រួតពិនិត្យការប្រែប្រួលនៃច្បាប់និងបទបញ្ញត្តិផ្សេងៗ ហើយរៀបចំខ្លួនសម្រាប់រាល់គ្រប់ ការផ្លាស់ប្តូរដែលតម្រូវដោយច្បាប់។ ដោយឈរលើគោលការណ៍នៃការត្រួតពិនិត្យការអនុវត្តកិច្ចការប្រែប្រួលនៃច្បាប់ ការធ្វើ បន្ទាន់សម័យតែងតែត្រូវបានធ្វើជាប្រចាំ។ ដើម្បីអោយមានភាពសមស្របទៅតាមប្រតិបត្តិការណ៍

បច្ចុប្បន្ន និងការវិវឌ្ឍន៍នៃ អាជីវកម្ម យើងបានកែប្រែគោលនយោបាយផ្ទៃក្នុងជាច្រើន។ យើងក៏បានបង្កើតផងដែរនូវប្រតិទិនសារដ៏វត្តមាន ដែលកត់ត្រារាល់របាយការណ៍ចាំបាច់ទាំងអស់ដើម្បីវាយការណ៍ទៅកាន់អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ ហើយយើងបានប្រើប្រាស់ប្រតិទិននេះដើម្បីពិនិត្យការ អនុវត្តយ៉ាងពេញលេញនៃប្រព័ន្ធអនុលោមភាព។ ការបណ្តុះបណ្តាល សិក្ខាសាលាត្រូវបានអនុវត្តដើម្បីអោយបុគ្គលិករបស់យើងអាចតាមទាន់ស្ថានភាពបច្ចុប្បន្ននៃប្រទេសកម្ពុជា ដោយប្រើប្រាស់ការបណ្តុះបណ្តាលស្តីពីអនុលោមភាពប្រចាំឆ្នាំ ដែល នឹង បង្ហាត់ដល់បុគ្គលិកទាំងអស់រាល់ឆ្នាំ ហើយដើម្បីអោយពួកគេ អាចដឹងពីការផ្លាស់ប្តូរ ដើម្បីចូលរួមក្នុងការពង្រឹងអនុលោមភាពទាំងអស់គ្នា។

យើងក៏ធ្វើអោយកាន់តែប្រសើរឡើងនូវការប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់តាមរយៈការបង្កើត ការគ្រប់គ្រងការប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់ ការត្រួតពិនិត្យសារជាតិរបស់អតិថិជន ការពិនិត្យឈ្មោះអតិថិជន និងយន្តការនៃការវាយការណ៍ រួមទាំងការបណ្តុះបណ្តាលពីការប្រឆាំងការសម្អាតប្រាក់ផងដែរ។

ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ

ក្រុមហ៊ុន ចាត់ទុកការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ជាធាតុសំខាន់មួយនៃអាជីវកម្ម និងបង្កប់វប្បធម៌ហានិភ័យរឹងមាំ នៅក្នុងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម ពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ។ ដោយយល់ច្បាស់អំពីសារៈសំខាន់នៃការគ្រប់គ្រងហានិភ័យសម្រាប់កំណើនប្រកបដោយចីរភាព ក្រុមការងារគ្រប់គ្រងហានិភ័យបានចូលរួមក្នុងដំណាក់កាលដំណើរការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ដើម្បីផ្តល់នូវគំនិតនិងទស្សនៈដោយឯករាជ្យ ដូចជាការត្រួតពិនិត្យការរៀបចំផែនការ និងការដឹកនាំការគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ខ្លួនផ្ទាល់។ ក្រុមហ៊ុនបានរៀបចំអោយមាននូវកិច្ចប្រជុំការគ្រប់គ្រងហានិភ័យក្នុងតំបន់ប្រចាំខែដែលមានសមាសភាពចូលរួម ពីប្រទេសជប៉ុន ថៃ ភូមា និងឡាវ ដែលសុទ្ធសឹងជាក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធនៃ

អ៊ីអេសគ្រុប ក្នុងតំបន់មេគង្គ ដើម្បីត្រួតពិនិត្យ លើហានិភ័យឥណទាន ហានិភ័យទីផ្សារ ហានិភ័យសន្ទនីយភាព និងហានិភ័យប្រតិបត្តិការ។

គណៈកម្មការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ (“គគហ”) ត្រូវបានដឹកនាំដោយអភិបាលឯករាជ្យ ហើយផ្ដោតលើការធ្វើការសិក្សាបែបស៊ីជម្រៅ ការពិភាក្សា និងចែករំលែកព័ត៌មានជាមួយបណ្តាក្រុមហ៊ុននៅបរទេស ដូចជាទីស្នាក់ការកណ្តាលនៅប្រទេសថៃនិងជប៉ុន ដើម្បីកែលម្អនិងជម្នះលើការអនុវត្តការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ។ គណៈកម្មការនេះជួបប្រជុំជាទៀងទាត់ ដើម្បីធានាថា យើងខ្ញុំធ្វើប្រតិបត្តិការដោយមានប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងហានិភ័យដែលមានភាពរឹងមាំ ប្រសិទ្ធផល និងប្រសិទ្ធភាព។



ទំនួលខុសត្រូវផ្នែកសង្គមរបស់សហគ្រាស



ក្នុងនាមសហគ្រាសមួយដែលប្រកបអាជីវកម្មនៅកម្ពុជា ក្រុមហ៊ុនដឹងច្បាស់ ពីសារៈសំខាន់នៃរបេសកកម្មរបស់យើង ក្នុងការបម្រើជាក្រុមហ៊ុននាំមុខគេនៅក្នុងចំណែកនៃសេដ្ឋកិច្ច ក៏ដូចជាទំនួលខុសត្រូវផ្នែកសង្គមរបស់យើងផងដែរ។ ក្រុមហ៊ុនបាននឹងកំពុងផ្តល់អាហារូបករណ៍ដល់និស្សិតសាកលវិទ្យាល័យ ជាដើមឈើ និងជីកអណ្តូងទឹក ជាមួយក្រុមហ៊ុនទាំងឡាយនៃអ៊ីអេសគ្រូប។

ឆ្នាំ២០១៦ យើងផ្តោតលើការគាំទ្រវិស័យបៃតងស្អាតជាមួយនឹងគំនិតច្នៃប្រឌិត ដែលបន្តឥតឈប់ឈរជាប្រចាំតាំងពីឆ្នាំ២០១៥។ យើងបានចាប់ផ្តើមសកម្មភាពទីក្រុងស្អាត ជាមួយបុគ្គលិកប្រមាណ ៣០០ នាក់នៅតំបន់ភ្នំពេញ និងតាមសាខាខេត្តទាំងអស់ ដោយទទួលបានកិច្ចសហការពីក្រសួងទេសចរណ៍។ នៅឆ្នាំ២០១៦ យើងក៏បានចាប់ផ្តើមកែច្នៃផលិតផលឡើងវិញដូចជា

ដបប្លាស្ទិក កំប៉ុង ក្រដាស និង សំបកកេះ ជាដើមនៅស្នាក់កណ្តាល ទីក្រុងភ្នំពេញ ក្នុងគោលបំណងអប់រំបុគ្គលិកផ្ទៃក្នុងអោយយល់ច្បាស់ពីបរិស្ថាន និងផ្តល់ផលប្រយោជន៍ដល់សង្គមផងដែរ។ យោងទៅតាមរយៈសកម្មភាពទាំងអស់នេះ យើងខ្ញុំនឹងធ្វើការស្វែងរកមធ្យោបាយល្អប្រសើរជាងនេះ ក្នុងការរួមចំណែកដល់សង្គមកម្ពុជានិងពង្រឹងនូវភាពអាចទុកចិត្តបាន។

ទំនួលខុសត្រូវផ្នែកសង្គមរបស់សហគ្រាសមិនមែនជារឿងសាមញ្ញទេនៅប្រទេសកម្ពុជា ឬ មានតែមនុស្សមួយចំនួនតូចដែលដឹងច្បាស់ពីសារៈសំខាន់នៃវា ដូច្នេះហើយវិធី នៃទំនួលខុសត្រូវ ផ្នែកសង្គម របស់សហគ្រាសគឺផ្តោតទៅលើឱកាសដែលយើងអាចធ្វើការងារជាបន្តបន្ទាប់ និងជាប្រចាំ។



ជូនចំពោះភាគទុនិក ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

មតិសវនកម្ម

យើងខ្ញុំ បានធ្វើសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី ហៅកាត់ថា(ធនាគារ) ដែលមានស្ថានភាព តុល្យការនៅថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 របាយការណ៍លទ្ធផល របាយការណ៍ស្តីពីបម្រែបម្រួលមូលធន និងរបាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទ ដែលបានបញ្ចប់និងកំណត់សំគាល់ ដែលមានគោល នយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ ព្រមទាំងព័ត៌មានពន្យល់ផ្សេងៗទៀត ដែលបានបង្ហាញ នៅទំព័រទី 53 ដល់ 76។

ជាមតិរបស់យើងខ្ញុំ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុជាសារវន្ត បានបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាព ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារនៅថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងលំហូរទឹកប្រាក់សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យ កម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការ កំណត់បង្ហាញ នៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។

មូលដ្ឋាននៃមតិសវនកម្ម

យើងខ្ញុំ បានធ្វើសវនកម្មដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា។ ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំដែលស្របតាមស្តង់ដារទាំងនោះ ត្រូវបានរៀបរាប់បន្ថែមទៀត នៅក្នុងកថា ខ័ណ្ឌស្តីពីការទទួលខុសត្រូវរបស់សវនករ សម្រាប់ការធ្វើសវនកម្មលើ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលមាននូវក្នុងរបាយការណ៍របស់យើងខ្ញុំ ។ យើងខ្ញុំមានភាព ឯកភាពនឹងធនាគារដោយស្របទៅ តាមតម្រូវការក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ហើយយើងខ្ញុំបានបំពេញ នូវទំនួលខុសត្រូវក្រមសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈស្របតាមតម្រូវការរបស់ស្តង់ដារទាំងនោះ ។

យើងខ្ញុំជឿជាក់ថា ភស្តុតាងសវនកម្មដែលយើងខ្ញុំប្រមូលបានមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ និងសមស្របសម្រាប់ជាមូលដ្ឋានក្នុងការបញ្ចេញមតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ ។

ព័ត៌មានផ្សេងៗ

អ្នកគ្រប់គ្រង មានភារៈទទួលខុសត្រូវលើព័ត៌មានផ្សេងៗ។ ព័ត៌មានផ្សេងៗ ដែលបានទទួលត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍សវនកម្មនេះគឺជា របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំរបស់ធនាគារ ដែលរំពឹងថាបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍សវនកម្មនេះ។

មតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ ទៅលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ មិនបានគ្របដណ្តប់លើព័ត៌មានផ្សេងៗឡើយ ហើយយើងខ្ញុំមិនធ្វើការផ្តល់នូវអំណះអំណាងណាមួយទៅលើព័ត៌មាននេះទេ។

ពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ការទទួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំ គឺត្រូវបានព័ត៌មានផ្សេងៗហើយពិចារណាថា ព័ត៌មានផ្សេងៗនោះ មានភាពមិនស្របគ្នាជាសារវន្តជាមួយរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ឬការយល់ដឹងរបស់យើងខ្ញុំនៅក្នុងការធ្វើសវនកម្ម ឬមានបង្ហាញនូវកំហុសឆ្គងជាសារវន្ត។

ប្រសិនបើការអានព័ត៌មានផ្សេងៗ ដែលបានទទួលមុនកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍សវនកម្មនេះ អាចឲ្យយើងខ្ញុំសន្និដ្ឋានថាមានកំហុសឆ្គងជាសារវន្តកើតឡើង យើងខ្ញុំត្រូវរាយការណ៍ទៅតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែង។ យើងខ្ញុំ ពុំមានអ្វីដែលត្រូវរាយការណ៍ពាក់ព័ន្ធនឹងព័ត៌មានផ្សេងៗនេះទេ។

ការទទួលខុសត្រូវលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់អ្នកគ្រប់គ្រង និងអ្នកទទួលខុសត្រូវលើអភិបាលកិច្ច

អ្នកគ្រប់គ្រងមានភារៈទទួលខុសត្រូវលើការរៀបចំ និងការបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យ កម្ពុជា និងគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាពាក់ ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុហើយ និងទទួលខុសត្រូវលើ ប្រព័ន្ធគ្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ដែលអ្នកគ្រប់គ្រងកំណត់ថាមានភាពចាំបាច់សម្រាប់ការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុឲ្យជឿជាក់ ផុតពីការបង្ហាញខុសជាសារវន្តដោយសារតែការភ្លេចបន្លំ ឬ កំហុសឆ្គង ។

នៅក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ អ្នកគ្រប់គ្រងមានភារៈទទួលខុសត្រូវលើការវាយតម្លៃនូវលទ្ធភាពរបស់ ធនាគារក្នុងការបន្តនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម ទទួលខុសត្រូវលើការលាតត្រដាងព័ត៌មានប្រសិនបើពាក់ព័ន្ធនូវបញ្ហា ទាំងឡាយដែលទាក់ទងទៅនឹងនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម និងប្រើប្រាស់

មូលដ្ឋាននិរន្តរភាពនៃគណនេយ្យ លើកលែង តែអ្នកគ្រប់គ្រងមានបំណងចង់ជម្រះបញ្ជី ផ្អាកដំណើរការធនាគារ ឬគ្មានជម្រើសសមរម្យដទៃទៀត ក្រៅពីធ្វើ បែបនេះ ។

អ្នកទទួលខុសត្រូវលើអភិបាលកិច្ច មានភារៈទទួលខុសត្រូវក្នុងការត្រួតពិនិត្យដំណើរការហិរញ្ញវត្ថុ របស់ ធនាគារ ។

ការទទួលខុសត្រូវរបស់សវនករសម្រាប់ការធ្វើសវនកម្មរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

គោលដៅរបស់យើងខ្ញុំ គឺផ្តល់នូវអំណះអំណាងសមហេតុផលចំពោះការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងមូលមិនមានការ បង្ហាញខុសជាសារវន្តដោយសារតែ ការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គង និងផ្តល់នូវរបាយការណ៍របស់សវនករដែលរួម បញ្ចូលទាំង មតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ ។ អំណះអំណាងសមហេតុផល គឺជាអំណះអំណាងមានកម្រិតខ្ពស់មួយ ប៉ុន្តែវាមិនអាចធានាថា គ្រប់ពេលវេលានៃការធ្វើសវនកម្មដោយអនុលោមទៅតាម ស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិ នៃកម្ពុជា អាចរកឃើញ នូវការបង្ហាញខុសជាសារវន្តដែលបានកើតឡើងនោះទេ ។ ការបង្ហាញខុសជាសារវន្ត អាចកើត ឡើងដោយសារការក្លែង បន្លំ ឬកំហុសឆ្គង ហើយត្រូវបានចាត់ទុកថាជាសារវន្ត នៅពេលដែល ការក្លែងបន្លំ ឬកំហុសឆ្គងតែមួយ ឬក៏រួមបញ្ចូលគ្នា មានផលប៉ះពាល់ដល់ការ សម្រេចចិត្តផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច របស់អ្នកប្រើប្រាស់ ដោយយោងលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

ជាផ្នែកមួយនៃការធ្វើសវនកម្ម ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា យើងខ្ញុំអនុវត្តនូវការវិនិច្ឆ័យដែលប្រកបទៅដោយវិជ្ជាជីវៈ និងរក្សានូវមជ្ឈិមធម៌ ក្នុងអំឡុងពេលសវនកម្ម ។ យើងខ្ញុំក៏៖

- ធ្វើការកំណត់ និងវាយតម្លៃនូវហានិភ័យនៃការបង្ហាញខុសជាសារវន្តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដោយសារ តែការក្លែង បន្លំឬកំហុសឆ្គង និងទទួលខុសត្រូវលើការរៀបចំ និងការអនុវត្តនូវនីតិវិធីសវនកម្ម ដើម្បីឆ្លើយ តបទៅនឹងហានិភ័យទាំងនោះ និងប្រមូលនូវភស្តុតាងដែល មានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ និងសមស្របសម្រាប់ ជាមូលដ្ឋានក្នុងការបញ្ចេញមតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ។ ហានិភ័យដែលមិនអាចរកឃើញ នូវការបង្ហាញ ខុសជាសារវន្តដែលកើតឡើងដោយសារតែការក្លែងបន្លំ មានលក្ខណៈខ្ពស់ជាងការបង្ហាញខុសកើតឡើងពី កំហុសឆ្គង ដោយសារតែការក្លែងបន្លំអាចរួមបញ្ចូលទាំងការយុបយិតគ្នា ការលួចបន្លំ ការលួចចោលដោយចេតនា ការបកស្រាយមិនពិតឬមិនអនុវត្ត តាមនីតិវិធីគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង ។
- ទទួលបាននូវការយល់ដឹងអំពីការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើសវនកម្ម ក្នុងគោលបំណងដើម្បី រៀបចំនូវនីតិវិធីសវនកម្មដែល
- សមស្របទៅតាមកាលៈទេសៈ ប៉ុន្តែមិនមែនក្នុងគោលបំណងដើម្បីបញ្ចេញ មតិលើប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងរបស់ធនាគារឡើយ ។ ការវាយតម្លៃលើភាពសមស្របនៃ គោលនយោបាយគណនេយ្យដែលធនាគារបានប្រើប្រាស់ និងភាពសម ហេតុផលនៃការប៉ាន់ស្មាន
- គណនេយ្យសំខាន់ៗ ព្រមទាំងការលាតត្រដាងព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធដែលបានធ្វើ ឡើងដោយអ្នកគ្រប់គ្រង ។
- ធ្វើការសន្និដ្ឋានលើភាពសមស្របនៃ ការប្រើប្រាស់មូលដ្ឋាននិរន្តរភាពនៃគណនេយ្យរបស់អ្នកគ្រប់គ្រង ហើយដោយផ្អែកទៅលើភស្តុតាង
- សវនកម្មដែលទទួលបាន ធ្វើការសន្និដ្ឋានថាតើភាពមិនច្បាស់លាស់សារវន្តពាក់ព័ន្ធទៅនឹងព្រឹត្តិការណ៍ ឬលក្ខខណ្ឌដែលអាចធ្វើឲ្យមាន មន្ទិលជាសារវន្តលើលទ្ធភាពរបស់ធនាគារ ដើម្បីបន្តនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម ។ ប្រសិនបើយើងខ្ញុំ ធ្វើការសន្និដ្ឋានថាមានអត្ថិភាពនៃភាពមិន ប្រាកដប្រជាជាសារវន្ត យើងខ្ញុំចាំបាច់ត្រូវបញ្ចូលនៅក្នុងរបាយការណ៍របស់យើងខ្ញុំដើម្បីទាញចំណាប់ អារម្មណ៍លើការលាតត្រដាងព័ត៌មាន ពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ឬ ប្រសិនបើការលាតត្រដាង ព័ត៌មានមានលក្ខណៈមិនគ្រប់គ្រាន់ យើងខ្ញុំចាំបាច់ត្រូវផ្តល់មតិ សវនកម្មដែលមានបញ្ហា ។ ការសន្និដ្ឋាន របស់យើងខ្ញុំ គឺផ្អែកតាមភស្តុតាងសវនកម្មដែលប្រមូលបានត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍ សវនកម្មរបស់ យើងខ្ញុំ ។ យ៉ាងណាក៏ដោយព្រឹត្តិការណ៍ ឬលក្ខខណ្ឌនានាដែលអនាគតអាចធ្វើឲ្យធនាគារបញ្ឈប់និរន្តរភាព នៃអាជីវកម្ម ។ វាយតម្លៃលើការបង្ហាញនៃទម្រង់ និងខ្លឹមសារនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុទាំងមូល ដែលរួមបញ្ចូលទាំងការ លាតត្រដាងព័ត៌មាន និងវាយតម្លៃ
- ថាតើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុបានបង្ហាញពីប្រតិបត្តិការ និងព្រឹត្តិការណ៍ពាក់ព័ន្ធក្នុងអត្ថន័យ ដែលអាចសម្រេចបាននូវការបង្ហាញ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដ៏ត្រឹមត្រូវ ។

យើងខ្ញុំ ផ្តល់ព័ត៌មានជូនអ្នកទទួលខុសត្រូវលើអភិបាលកិច្ច ស្តីពីបញ្ហាផ្សេងទៀត វិសាលភាព និងពេលវេលា ដែលបានគ្រោងទុកសម្រាប់ការធ្វើ សវនកម្ម និងការរកឃើញបញ្ហាជាសារវន្តផ្សេងទៀត ដែលមានរួមបញ្ចូលទាំង ចំនុចខ្វះខាតនៃការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងដែលបានរកឃើញក្នុងអំឡុង ពេលធ្វើសវនកម្ម ។

តំណាងក្រុមហ៊ុន ខេតីអ៊ីមធី ខេមបូឌា ចំកាត់

ដៃ ហ៊ុយ
Partner
រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ថ្ងៃទី 6 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2017



ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

តារាងតុល្យការនាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

		2016		2015	
	កំណត់ សំគាល់	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ទ្រព្យសកម្ម					
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ		185,874	750,373	153,789	622,846
សមតុល្យនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	5	522,343	2,108,699	501,825	2,032,391
សមតុល្យនៅធនាគារនានា	6	1,484,889	5,994,497	835,880	3,385,314
ឥណទាន និងបុរេប្រទាន-សុទ្ធ	7	33,357,226	134,663,120	27,161,223	110,002,953
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	8	1,778,964	7,181,678	1,448,521	5,866,509
ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	9	1,191,127	4,808,580	1,337,460	5,416,713
ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ	10	2,289,594	9,243,091	2,650,537	10,734,675
ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម-សុទ្ធ	12(ក)	200,776	810,533	59,253	239,975
សរុបទ្រព្យសកម្ម		41,010,793	165,560,571	34,148,488	138,301,376
បំណុល និងមូលធន					
បំណុល					
គណនីត្រូវទូទាត់ និងចំណាយបង្គរ	11	992,029	4,004,821	716,929	2,903,562
បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	12(ខ)	139,195	561,930	280,305	1,135,235
គណនីត្រូវទូទាត់សងសម្ព័ន្ធព្យាបាល	21	115,836	467,630	204,278	827,326
ប្រាក់កម្ចី	13	28,690,000	115,821,530	21,890,000	88,654,500
សរុបបំណុល		29,937,060	120,855,911	23,091,512	93,520,623
មូលធន					
ដើមទុន	14	10,000,000	40,370,000	10,000,000	40,500,000
ប្រាក់ចំណេញរក្សាទុក		1,073,733	4,334,660	1,056,976	4,280,753
សរុបមូលធន		11,073,733	44,704,660	11,056,976	44,780,753
សរុបបំណុល និងមូលធន		41,010,793	165,560,571	34,148,488	138,301,376

កំណត់សំគាល់ដូចមានភ្ជាប់ជាមួយ គឺជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

របាយការណ៍លទ្ធផលសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

		2016		2015	
	កំណត់សំគាល់	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ចំណូលពីការប្រាក់	15	8,490,942	34,277,933	7,280,973	29,487,941
ចំណាយលើការប្រាក់	13	(455,710)	(1,839,701)	(359,815)	(1,457,251)
ចំណូលពីការប្រាក់សុទ្ធ		8,035,232	32,438,232	6,921,158	28,030,690
ចំណូលកម្រៃជើងសារ និងផ្សេងៗ	16	527,837	2,130,878	352,486	1,427,568
ចំណេញប្រតិបត្តិការ		8,563,069	34,569,110	7,273,644	29,458,258
សំវិធានធនលើឥណទាន					
អាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ	7	(1,271,981)	(5,134,987)	(804,186)	(3,256,953)
ចំណាយប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ	17	(7,195,954)	(29,050,066)	(5,051,905)	(20,460,215)
ប្រាក់ចំណេញមុនពន្ធដារ		95,134	384,057	1,417,553	5,741,090
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ	12 (គ)	(78,377)	(316,408)	(360,677)	(1,460,742)
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ		16,757	67,649	1,056,876	4,280,348

របាយការណ៍ស្តីពីបម្រែបម្រួលមូលធនសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

	ដើមទុន	ប្រាក់ចំណេញ	
	ដុល្លារអាមេរិក	រក្សាទុក	សរុប
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016	10,000,000	1,056,976	11,056,976
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ		16,757	16,757
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	10,000,000	1,073,733	11,073,733
(សមមូលជាពាន់រៀល) (កំណត់សំគាល់ 4)			
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	40,370,000	4,334,660	44,704,660
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015	4,000,000	859,700	4,859,700
ភាគហ៊ុនបានបោះផ្សាយក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	6,000,000	-	6,000,000
ភាគលាភដែលបានបែងចែក	-	(859,600)	(859,600)
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	-	1,056,876	1,056,876
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	10,000,000	1,056,976	11,056,976
(សមមូលជាពាន់រៀល) (កំណត់សំគាល់ 4)			
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	40,500,000	4,280,753	44,780,753

កំណត់សំគាល់ដូចមានភ្ជាប់ជាមួយ គឺជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

របាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់

សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

		2016		2015	
	កំណត់ សំគាល់	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ					
សាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើប្រាស់ក្នុង					
សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	18	(5,289,092)	(21,352,063)	(5,457,415)	(22,102,531)
លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពវិនិយោគ					
ការទិញទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	9	(526,648)	(2,126,078)	(194,709)	(788,571)
ការទិញទ្រព្យអរូបិយ	10	(282,648)	(1,141,050)	(524,036)	(2,122,346)
សាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើប្រាស់ក្នុង					
សកម្មភាពវិនិយោគ		(809,296)	(3,267,128)	(718,745)	(2,910,917)
លំហូរទឹកប្រាក់ពីសកម្មភាពហិរញ្ញប្បទាន					
សាច់ប្រាក់ទទួលបានពីប្រាក់កម្ចី	13	73,310,000	295,952,470	86,810,000	351,580,500
ការទូទាត់សងប្រាក់កម្ចី	13	(66,510,000)	(268,500,870)	(85,650,000)	(346,882,500)
ការបែងចែកភាគហ៊ុន		-	-	(859,600)	(3,481,380)
ភាគហ៊ុនបានបោះផ្សាយ		-	-	6,000,000	24,300,000
សាច់ប្រាក់សុទ្ធទទួលបានពី					
សកម្មភាពហិរញ្ញប្បទាន		6,800,000	27,451,600	6,300,400	25,516,620
ការកើនឡើងសុទ្ធនូវសាច់ប្រាក់					
និងសាច់ប្រាក់សមមូល		701,612	2,832,409	124,240	503,172
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល					
នាដើមកាលបរិច្ឆេទ		991,494	4,015,551	867,254	3,534,060
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ		-	(12,891)	-	(21,681)
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល					
នាចុងកាលបរិច្ឆេទ	19	1,693,106	6,835,069	991,494	4,015,551

កំណត់សំគាល់ដូចមានភ្ជាប់ជាមួយ គឺជាផ្នែកមួយនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

1. អំពីក្រុមហ៊ុន

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី ហៅកាត់ថា (ធនាគារ) បានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណជាធនាគារឯកទេសដែលបានបង្កើតឡើងនិងចុះបញ្ជីនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ធនាគារបានចុះបញ្ជី ជាក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិតបង្កើតនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជានាថ្ងៃទី 5 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2011 ក្រោមការចុះបញ្ជីការលេខ **Co. 2380 E/2011** ចេញដោយក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។ នៅ ថ្ងៃទី 7 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2011 ធនាគារទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណជាត្រីស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ចុះថ្ងៃទី 21 ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ 2011 ។ ភាគហ៊ុនរបស់ធនាគារ ត្រូវបានកាន់កាប់ទាំងស្រុងដោយ ក្រុមហ៊ុន **AEON Thana Sinsap (Thailand) Public Company Limited** ដែលជាក្រុមហ៊ុន ដែលបានចុះបញ្ជីនៅប្រទេសថៃ។ ក្រុមហ៊ុនមេផ្ទៃក្នុង គឺ **AEON Co., Ltd.** ដែលបានចុះបញ្ជីនៅប្រទេសជប៉ុន ។

នៅថ្ងៃទី 26 ខែ តុលា ឆ្នាំ 2015 ធនាគារទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណជាធនាគារឯកទេសពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដើម្បីធ្វើប្រតិបត្តិការជាធនាគារឯកទេសដែលមានសុពលភាពជាអចិន្ត្រៃយ៍ ។ នៅថ្ងៃទី 24 ខែធ្នូ ឆ្នាំ2015 ធនាគារបានផ្ទេរលិខិតទៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា សុំពន្យារការរៀបចំ និងការបង្ហាញរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015 ដោយអនុលោមទៅតាមគោលការណ៍ ណែនាំនៃធនាគារជាតិកម្ពុជា ក្នុងទម្រង់ជាធនាគារឯកទេស ។ សំណើសុំនេះ ត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជានៅថ្ងៃទី 17 ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ 2016។

នាថ្ងៃទី 1 ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ 2016 ធនាគារទទួលបានការអនុម័តពីក្រសួងពាណិជ្ជកម្មលើការផ្លាស់ប្តូរឈ្មោះពី អ៊ីអន ម៉ាយក្រូហ្វាយនែន (ខេមបូឌា) ទៅជា ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី និងផ្លាស់ប្តូររចនាសម្ព័ន្ធនៃការកាន់កាប់ភាគហ៊ុនទៅជា 80% កាន់កាប់ដោយ **AEON Thana Sinsap (Thailand) Public Company Limited** និង 20% កាន់កាប់ដោយ **AEON Financial Co., Ltd** ។

សកម្មភាពចម្បងរបស់ធនាគារមានដូចខាងក្រោម៖

- សេវាប័ណ្ណឥណទាន
- សេវាកម្មផ្តល់ប្រាក់កម្ចីក្នុងទម្រង់ជាការទិញបណ្តាក់និងឥណទាន
- កម្មវិធីនិងទទួលប្រាក់បញ្ញើដោយអនុលោមតាមបទបញ្ញត្តិរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា និង
- សេវាកម្មពាក់ព័ន្ធដទៃទៀតដែលអនុម័តដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

ការិយាល័យរបស់ធនាគារស្ថិតនៅអគារ 721 ផ្លូវមុនីវង្សសង្កាត់ បឹងកេងកង 3 ខណ្ឌ ចំការមន រាជធានី ភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។ គិតត្រឹមថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ធនាគារមានបុគ្គលិកចំនួន 437 នាក់ (2015: 434 នាក់) ។

2. មូលដ្ឋាននៃការរៀបចំ

(ក) របាយការណ៍អនុលោមភាព

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារគណនេយ្យកម្ពុជា និង គោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ពាក់ព័ន្ធនឹងការរៀបចំ និងកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល និងផ្តល់សិទ្ធិផ្សាយនៅថ្ងៃទី 06 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2017 ។

(ខ) មូលដ្ឋាននៃការវាស់វែង

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ ត្រូវបានរៀបចំឡើងទៅតាមមូលដ្ឋានតម្លៃដើមដំបូង ។

(គ) រូបិយប័ណ្ណមុខងារ និងរូបិយប័ណ្ណសម្រាប់ធ្វើការបង្ហាញ

រូបិយវត្ថុនៅប្រទេសកម្ពុជា គឺខ្មែររៀល ។ ប៉ុន្តែធនាគារ ធ្វើប្រតិបត្តិការអាជីវកម្ម និងកត់ត្រារាល់បញ្ជី គណនេយ្យរបស់ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ។ អ្នកគ្រប់គ្រង បានកំណត់ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ជារូបិយប័ណ្ណមុខងារ និងជារូបិយប័ណ្ណសម្រាប់ធ្វើការបង្ហាញ ព្រោះវាឆ្លុះបញ្ចាំងពីភាពចាំបាច់នៃសេដ្ឋកិច្ចប្រកបព្រឹត្តិការណ៍ និងកាលៈទេសៈរបស់ធនាគារ ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

សកម្មភាពប្រតិបត្តិការជាប្រចាំប្រចាំឆ្នាំផ្សេងៗទៀតក្រៅពីប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់ ដុល្លារអាមេរិក ដោយប្រើអត្រាប្តូរប្រាក់នៅថ្ងៃប្រតិបត្តិការនោះ ។ សមតុល្យនៃទ្រព្យសកម្មរូបិយវត្ថុ និង បំណុលរូបិយវត្ថុ នាការបរិច្ឆេទរាយការណ៍ដែលជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ក៏ត្រូវបានប្តូរទៅជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ដោយប្រើអត្រានាការបរិច្ឆេទនោះ ។ ភាពខុសគ្នាពីការប្តូរប្រាក់ដុល្លារ ដែល កើតមកពីការប្តូរនោះ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

(ឃ) ការប៉ាន់ស្មាន និងការវិនិច្ឆ័យ

ការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ តម្រូវឱ្យអ្នកគ្រប់គ្រងធ្វើការវិនិច្ឆ័យ ការប៉ាន់ស្មាន និងការសន្មត ដែល មានផលប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្តនូវគោលនយោបាយគណនេយ្យ និងចំនួននៃទ្រព្យសកម្ម បំណុល ចំណូល និងចំណាយដែលបានរាយការណ៍ ។ លទ្ធផលជាក់ស្តែងអាចខុសពីការប៉ាន់ស្មានទាំងនោះ ។ ការប៉ាន់ស្មាន និងការសន្មតដែលពាក់ព័ន្ធ ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យជាប្រចាំ ។ ការកែប្រែលើការប៉ាន់ស្មាន គណនេយ្យ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ និងកត់ត្រានៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលការប៉ាន់ស្មាននោះ ត្រូវបានកែប្រែ និងការិយបរិច្ឆេទអនាគតដែលប៉ះពាល់ដោយការកែប្រែនេះ ។

គោលការណ៍គណនេយ្យនៃការប៉ាន់ស្មាន និងវាយតម្លៃ តម្រូវទៅលើការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ រួមទាំងការប៉ាន់ស្មាននៃបរិមាណបំណុលដែលបានមកវិញ ដូចដែលបានចែងក្នុងគោលការណ៍គណនេយ្យ ក្នុងកំណត់សំគាល់ទី៣(ច) ។

3. គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗ

គោលនយោបាយគណនេយ្យសំខាន់ៗខាងក្រោមនេះ ត្រូវបានអនុវត្តដោយធនាគារក្នុងការរៀបចំ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ ។ គោលនយោបាយទាំងអស់នេះ ត្រូវបានយកមកអនុវត្តប្រកបដោយ សង្គតិភាពនៅគ្រប់ការិយបរិច្ឆេទ លើកលែងតែមានការបញ្ជាក់បន្ថែម ។

(ក) ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

ទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុរបស់ធនាគារ រួមមាន សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល ឥណទាន ផ្តល់ដល់អតិថិជន ប្រាក់បញ្ញើ គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ ប្រាក់កម្ចី និងគណនីត្រូវទូទាត់ផ្សេងៗ ។ គោលនយោបាយគណនេយ្យលើការទទួលស្គាល់ និងការវាយតម្លៃនូវសមាសធាតុទាំងនេះត្រូវបានបង្ហាញ នៅក្នុងគោលនយោបាយគណនេយ្យដូចខាងក្រោម ។

(ខ) សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល

សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល រួមមានសមតុល្យសាច់ប្រាក់ និងធនាគារ និងប្រាក់បញ្ញើនៅធនាគារ ដែលមានកាលស្ថាននៅពេលតម្កល់ដំបូងមានរយៈពេល 3 ខែ ឬតិចជាង និងការវិនិយោគរយៈពេលខ្លី ដែលអាចប្តូរជាសាច់ប្រាក់ពេលណាក៏បានដោយមានហានិភ័យតិចតួចចំពោះការផ្លាស់ប្តូរតម្លៃ ។

(គ) ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់កម្ចីនៅធនាគារនានា

ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់កម្ចីនៅធនាគារនានាត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើម ។

(ឃ) ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់តាមច្បាប់

ប្រាក់បញ្ញើតម្កល់តាមច្បាប់ ត្រូវបានរក្សាទុកនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាស្របតាមច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថាន ធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងត្រូវបានកំណត់ជាភាគរយនៃដើមទុនអប្បបរមា របស់ធនាគារ និងប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនដែលតម្រូវដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។

(ង) ឥណទាន និងបុរេប្រទាន

ឥណទាន និងបុរេប្រទាន ដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងតារាងតុល្យការ ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើមដែលនៅ សល់ ដោយដកចេញចំនួនទាំងឡាយណាដែលបានលុបចោល និងសិរិទ្ធិធនជាភាគរយ ។

ភាពគ្រប់គ្រាន់នៃសិរិទ្ធិធនលើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ ត្រូវបានវាយតម្លៃដោយអ្នកគ្រប់គ្រង ជាមធ្យមរាល់ខែ ។ លក្ខខណ្ឌទាំងឡាយត្រូវបានពិចារណាក្នុងការវាយតម្លៃលើភាពគ្រប់គ្រាន់នៃសិរិទ្ធិធន លើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យដូចជា ទំហំនៃឥណទានបទពិសោធន៍នៃការ ខាតបង់កន្លងទៅ លក្ខខណ្ឌសេដ្ឋកិច្ចបច្ចុប្បន្ន និងផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗដល់អតិថិជន ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ របស់អតិថិជន និងស្ថានភាពជាក់ស្តែងនៃឥណទានធៀបនឹងដំណើរការនៃឥណទានក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចសន្យា ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(ច) សំវិធានធនសម្រាប់ឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ

នៅមុនថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016 ដើម្បីអនុវត្តទៅតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា សំវិធានធនសម្រាប់ឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ ត្រូវបានធ្វើឡើងលើឥណទាន ដែលបាន ចាត់ទុកថាមិនដំណើរការហើយត្រូវបានធ្វើឡើងដូចខាងក្រោម៖

ចំណាត់ថ្នាក់	ចំនួនថ្ងៃដែលហួសកាលកំណត់សង	អត្រាសំវិធានធន
ឥណទានរយៈពេលខ្លី (តិចជាងមួយឆ្នាំ)៖		
ឥណទានក្រោមស្តង់ដារ	ពី 30 ដល់ 59 ថ្ងៃ	10%
ឥណទានជាប់សង្ស័យ	ពី 60 ដល់ 89 ថ្ងៃ	30%
ឥណទានបាត់បង់	លើសពី 90 ថ្ងៃ	100%
ឥណទានរយៈពេលវែង (លើសពីមួយឆ្នាំ)៖		
ឥណទានក្រោមស្តង់ដារ	ពី 30 ដល់ 179 ថ្ងៃ	10%
ឥណទានជាប់សង្ស័យ	ពី 180 ដល់ 359 ថ្ងៃ	30%
ឥណទានបាត់បង់	លើសពី 360 ថ្ងៃ	100%

បន្ទាប់ពីទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណធនាគារឯកទេស នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016 ធនាគារបានកែប្រែ ការប៉ាន់ស្មានលើសំវិធានធនសម្រាប់ឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ ដើម្បីគោរពតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាសម្រាប់ធនាគារឯកទេស ដូចខាងក្រោម ៖

ចំណាត់ថ្នាក់	ចំនួនថ្ងៃដែលហួសកាលកំណត់សង	អត្រាសំវិធានធន
ឥណទានធម្មតា	តិចជាង 30 ថ្ងៃ	1%
ឥណទានឃ្លាំមើល	ពី 30 ដល់ 89 ថ្ងៃ	3%
ឥណទានក្រោមស្តង់ដារ	ពី 90 ដល់ 179 ថ្ងៃ	20%
ឥណទានជាប់សង្ស័យ	ពី 180 ដល់ 359 ថ្ងៃ	50%
ឥណទានបាត់បង់	360 ថ្ងៃ ឬលើស	100%

ការផ្លាស់ប្តូរការប៉ាន់ស្មាននេះ ត្រូវបានអនុវត្តតាមវិធីសាស្ត្រទស្សនវិស័យ និងធ្វើឱ្យមានការកើនឡើងនូវ សំវិធានធនសម្រាប់ឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យចំនួន 8,988 ដុល្លារអាមេរិក សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទនេះ។

ជាងនេះទៅទៀត ធនាគារបានធ្វើសំវិធានធនទូទៅ ដោយកត់ត្រាសំវិធានធនលើចំនួននៃសំណុំឥណទាន ដែលមានហានិភ័យទាំងអស់ (ឥណទានហួសកាលកំណត់សង 90 ថ្ងៃ ឬលើសពីនេះទៀត) សំវិធានធននេះមានចំនួនលើសពីកម្រិតសំវិធានធនជាក់លាក់ដែលតម្រូវដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដែលមានចែងខាងលើ។ អ្នកគ្រប់គ្រងជឿជាក់ថា ការកត់ត្រាបែបនេះមានភាពសមហេតុផលជាងក្នុងការ ឆ្លុះបញ្ចាំងអំពីសំវិធានធនចាំបាច់ ដើម្បីស្រូបយកហានិភ័យនានាដែលទាក់ទងនឹងបញ្ហាផ្សេងៗនៅក្នុង បរិយាកាស ធនាគារឯកទេស គ្រោះមហន្តរាយធម្មជាតិ និងការរីករាលដាល នៃភាពយឺតយ៉ាវនៃប្រាក់ ចំណូលរបស់គ្រួសារនៅតាមជនបទ ដែលអាចឲ្យអតិថិជន មិនមានលទ្ធភាពសងឥណទានដែលមិនទូទាត់ វិញបាន។ ភាពគ្រប់គ្រាន់នៃសំវិធានធនលើឥណទានអាក្រក់ និងជាប់សង្ស័យ ត្រូវបានវាយតម្លៃដោយ អ្នកគ្រប់គ្រង ជារៀងរាល់ខែ។ លក្ខខណ្ឌទាំងឡាយត្រូវបានពិចារណាក្នុងការវាយតម្លៃលើភាពគ្រប់គ្រាន់នៃសំវិធានធនលើឥណទានអាក្រក់និង ជាប់សង្ស័យដូចជា ទំហំនៃឥណទាន បទពិសោធន៍នៃការខាតបង់កន្លងទៅ លក្ខខណ្ឌសេដ្ឋកិច្ចបច្ចុប្បន្ន និងផលប៉ះពាល់ផ្សេងៗដល់អតិថិជន ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ របស់អតិថិជន និងស្ថានភាពជាក់ស្តែងនៃឥណទានធៀបនឹងដំណើរការនៃឥណទានក្នុងអំឡុងពេលនៃកិច្ចសន្យា។

សំវិធានធននឹងត្រូវធ្វើការគណនាតាមភាគរយ នៃចំនួនសមតុល្យដែលនៅសល់នៅពេលដែលឥណទាន នោះត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ថាមិនដំណើរការលើកលែងតែការប្រាក់បង្គរ។ សំវិធានធន ត្រូវបានកត់ត្រាក្នុង បញ្ជីគណនេយ្យរបស់ក្រុមហ៊ុន និងត្រូវទទួលស្គាល់ក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលរៀងរាល់ខែនៅពេលដែល ឥណទានត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ក្រោមកម្រិតស្តង់ដារ។ ការប្រមូលបានមកវិញនូវឥណទាន ដែលបានលុបបំបាត់ចោលពីពេលមុន និងការកាត់បន្ថយនូវ សំវិធានធនពីពេលមុន ត្រូវបានកត់ត្រាជាចំណូលពីប្រតិបត្តិការនៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល។

(ឆ) ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ

ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើម។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(ជ) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ

- (i) ផ្នែកនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ត្រូវបានកត់ត្រាតាមតម្លៃដើម ដករំលស់បង្គរ និងការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃ បង្គរប្រសិនបើមាន ។ នៅពេលដែលតម្លៃរបស់ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ មានអាយុកាលប្រើប្រាស់ខុសៗគ្នា ធាតុទាំងនោះ ត្រូវបានចាត់ទុកជាផ្នែកផ្សេងគ្នា សមាសធាតុចម្បងៗនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ។
- (ii) រំលស់លើទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណាយនៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ដោយផ្អែកលើ មូលដ្ឋានរំលស់ចេញតាមអាយុកាលប្រើប្រាស់ ប៉ាន់ស្មានរបស់ទ្រព្យ និងបរិក្ខារនីមួយៗដូចខាងក្រោម៖

• ការកែលំអអគារជួល	3 – 10 ឆ្នាំ
• កុំព្យូទ័រ និងបរិក្ខារកុំព្យូទ័រ	3 – 5 ឆ្នាំ
• បរិក្ខារការិយាល័យ	2 – 3 ឆ្នាំ
• គ្រឿងសង្ហារឹម និងគ្រឿងបំពាក់	3 – 5 ឆ្នាំ

- (iii) ការចំណាយបន្ទាប់ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងផ្នែកមួយនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ដែលបានទទួលស្គាល់រួចមកហើយ ត្រូវបានបូកបញ្ចូលទៅក្នុងតម្លៃយោង នៃផ្នែកនោះ ប្រសិនបើមានលទ្ធភាពផ្តល់នូវអត្ថប្រយោជន៍ សេដ្ឋកិច្ចនាពេលអនាគតដល់ក្រុមហ៊ុនលើសពីស្តង់ដារដើម ។ □ រាល់ការចំណាយបន្ទាប់ផ្សេងទៀត ត្រូវ បានទទួលស្គាល់ជាចំណាយនៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលបានកើតឡើង ។
- (iv) ចំណេញ ឬខាតពីការលក់ប្រើ ឬការលក់ចេញផ្នែកនៃទ្រព្យ និងបរិក្ខារណាមួយត្រូវបានកំណត់ដោយ ភាពខុសគ្នារវាងសាច់ប្រាក់ទទួលបានពីការលក់ និងតម្លៃយោងនៃផ្នែកនោះ ហើយត្រូវបានទទួលស្គាល់ នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលនាថ្ងៃលក់ប្រើ ឬលក់ចេញ ។
- (v) ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ ដែលបានដករំលស់អស់ហើយត្រូវបានរក្សាទុកក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរហូតដល់ ថ្ងៃដែលទ្រព្យ និងបរិក្ខារទាំងនោះត្រូវបានលក់ចេញ ឬលុបបំបាត់ចោល ។

(ឈ) ទ្រព្យសកម្មអរូបី

ទ្រព្យសកម្មអរូបីរួមមាន កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ និងថ្លៃដើមពាក់ព័ន្ធ ត្រូវបានកត់ត្រាតាមថ្លៃដើមដករំលស់បង្គរ និងការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃបង្គរ ប្រសិនបើមាន ។ កម្មវិធីកុំព្យូទ័រត្រូវបានកត់ត្រាក្នុងគ្រាដែល ចំណាយកើតឡើង ដើម្បីទទួលបាន និងប្រើប្រាស់កម្មវិធីនោះ ។ រំលស់ត្រូវបានទទួលស្គាល់ក្នុង របាយការណ៍លទ្ធផលដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋាន រំលស់ចេញតាមការប៉ាន់ស្មាននៃអាយុកាលប្រើប្រាស់ក្នុងរយៈពេល 5 ឆ្នាំ ។

(ញ) ឱនភាពនៃតម្លៃ

(i) ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ

ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានវាយតម្លៃនាការិយបរិច្ឆេទរបាយការណ៍នីមួយៗ ដើម្បីកំណត់ថាតើមាន ភស្តុតាងណាមួយដែលបង្ហាញថា ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ ទាំងនោះមានឱនភាពនៃតម្លៃ ។ ទ្រព្យសកម្ម ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានចាត់ទុកថាមានឱនភាពនៃតម្លៃប្រសិនបើមានហេតុការណ៍មួយ ឬច្រើនជាអវិជ្ជមាន លើលំហូរទឹកប្រាក់ប៉ាន់ស្មាននាពេលអនាគតដល់ទ្រព្យសកម្មនោះ ។ ករណីនេះមិនត្រូវ បានប្រើសម្រាប់ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជននោះទេ ដោយវាត្រូវ បានបង្ហាញនៅក្នុងគោលនយោបាយ គណនេយ្យដោយឡែកនៅក្នុងកំណត់សំគាល់ 3 (ច) ។

រាល់ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុទោលសារវន្ត ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យឱនភាពនៃតម្លៃតាមមូលដ្ឋានទោល ។ ទ្រព្យ សកម្មនៅសល់ ត្រូវបានវាយតម្លៃជាមួយក្រុម ទ្រព្យសកម្មដែលមានហានិភ័យឥណទានស្រដៀងគ្នា ។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃត្រូវដកចេញ ប្រសិនបើមានព្រឹត្តិការណ៍កើតឡើងបន្ទាប់ពីការទទួលស្គាល់ ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃត្រូវដកចេញ ។

(ii) ទ្រព្យសកម្មមិនមែនហិរញ្ញវត្ថុ

តម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្ម មិនមែនហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យឡើងវិញនៅរាល់ កាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍នីមួយៗ ដើម្បីកំណត់ថាតើមាន សញ្ញាណណាមួយដែលបង្ហាញថាទ្រព្យសកម្ម ទាំងនោះមានឱនភាពនៃតម្លៃ ។ ប្រសិនបើមានសញ្ញាណនោះកើតឡើង ការប៉ាន់ស្មានលើតម្លៃដែល អាច ប្រមូលបានវិញរបស់ទ្រព្យសកម្មត្រូវបានធ្វើឡើង ។

តម្លៃដែលអាចប្រមូលបានវិញនៃទ្រព្យសកម្ម ឬឯកតាបង្កើតសាច់ប្រាក់ គឺជាតម្លៃដែលធំជាងរវាង តម្លៃប្រើប្រាស់ និងតម្លៃសមស្របដកចំណាយ ដើម្បីលក់ចេញ ។ ក្នុងការប៉ាន់ប្រមាណតម្លៃប្រើប្រាស់ សាច់ប្រាក់រំពឹងថានឹងទទួលបាននាពេលអនាគត ត្រូវបានអប្បបរមាទៅតម្លៃបច្ចុប្បន្ន

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

ដោយប្រើអត្រា ការប្រាក់មុនបង់ពន្ធ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងការប៉ាន់ប្រមាណនៃតម្លៃពេលវេលាក្នុងលក្ខខណ្ឌទីផ្សារបច្ចុប្បន្ន និង ហានិភ័យជាក់លាក់ សម្រាប់ទ្រព្យសកម្មទាំងនោះ ។ សម្រាប់គោលបំណងនៃការត្រួតពិនិត្យលើ ឱនភាពនៃតម្លៃ ទ្រព្យសកម្មត្រូវបានដាក់បញ្ចូលគ្នាជាក្រុមដែលអាចបង្កើតសាច់ប្រាក់បានតូចបំផុតពីការ បន្តការប្រើប្រាស់ដោយមិនពឹងផ្អែកខ្លាំងលើលំហូរទឹកប្រាក់នៃទ្រព្យសកម្មដទៃទៀត ឬក្រុមទ្រព្យសកម្ម ដទៃទៀត ហៅកាត់ថា (ឯកតាបង្កើតសាច់ប្រាក់) ។

ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ប្រសិនបើតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្មមួយ ឬឯកតា បង្កើតសាច់ប្រាក់ មានចំនួនលើសពីតម្លៃដែលអាចប្រមូលមកបានវិញ ។ ការខាតបង់លើឱនភាពនៃតម្លៃ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល ។

(ដ) ប្រាក់កម្ចី

ប្រាក់កម្ចីត្រូវបានបង្ហាញតាមសមតុល្យប្រាក់ដើមដែលនៅសល់ ។

(ប) សំវិធានធន

សំវិធានធន ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅពេលដែលធនាគារមានកាតព្វកិច្ចតាមផ្លូវច្បាប់ ឬ កាតព្វកិច្ច ប្រយោលនាពេលបច្ចុប្បន្នដែលជាលទ្ធផលនៃព្រឹត្តិការណ៍កន្លងផុតទៅ ហើយមានលទ្ធភាពដែលតម្រូវឲ្យមានលំហូរចេញនូវអត្ថប្រយោជន៍សេដ្ឋកិច្ចក្នុងការបំពេញនូវកាតព្វកិច្ចនោះ ។ ប្រសិនបើដល់ពេល មានលក្ខណៈសារវន្ត សំវិធានធនត្រូវបានកំណត់ដោយអប្បបរមាលំហូរទឹកប្រាក់ដែលរំពឹងថានឹងទទួលបាននាពេលអនាគតដោយប្រើអត្រាមុនបង់ពន្ធ ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការប៉ាន់ប្រមាណនៃតម្លៃពេលវេលាក្នុង លក្ខខណ្ឌទីផ្សារបច្ចុប្បន្ន និងហានិភ័យជាក់លាក់ចំពោះបំណុលទាំងនោះ ។

(ខ) ការទទួលស្គាល់ប្រាក់ចំណូល និងចំណាយ

ចំណូលការប្រាក់ត្រូវបានទទួលស្គាល់ដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានបង្គរ ។ នៅពេលដែលឥណទានមួយ ត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ជាឥណទានមិនដំណើរការ ការកាត់ត្រាចំណូលពីការប្រាក់ត្រូវបានព្យួរទុក រហូតដល់ ពេលដែលធនាគារបានទទួលសាច់ប្រាក់ជាក់ស្តែង ។ ចំណូលពីការប្រាក់ត្រូវបានធ្វើការគណនាដោយ ប្រើវិធីសាស្ត្រសមតុល្យថយចុះលើសមតុល្យឥណទានដែលនៅសល់ប្រចាំខែ ។ កម្រៃសេវាកម្មឥណទាន ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាចំណូលនៅពេលដែលទឹកប្រាក់ឥណទានត្រូវបានផ្តល់ ដល់អតិថិជន ។ កម្រៃសេវាកម្មឥណទានត្រូវបានគណនាដោយប្រើប្រាស់ប្រាក់ដើម និងអត្រាកម្រៃ សេវាកម្ម ។

ចំណាយការប្រាក់ត្រូវបានទទួលស្គាល់តាមមូលដ្ឋានបង្គរ ។

(ឈ) ភតិសន្យាប្រតិបត្តិការ

ថ្លៃប្តូរដែលត្រូវទូទាត់លើភតិសន្យា ប្រតិបត្តិការ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលតាម វិធីសាស្ត្ររំលស់ចេញតាមចេញវេលានៃភតិសន្យា ។ ការសន្យាភតិសន្យា មិនត្រូវបានទទួលស្គាល់ជា បំណុលទេ រហូតដល់ពេលដែលក្រុមហ៊ុន មានកាតព្វកិច្ចត្រូវទូទាត់ ។

(ណ) ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ ឬខាតប្រចាំឆ្នាំ រួមមានពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ និងពន្ធពន្យារ ។ ពន្ធលើ ប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ ត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផល លើកលែងតែក្នុងករណីដែល ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ ទាក់ទងទៅនឹងធាតុណាដែលបានទទួលស្គាល់ជាផ្នែកមួយនៃមូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុនក្នុងករណីនេះ ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញត្រូវបាន កំណត់បង្ហាញជាផ្នែកមួយនៃមូលនិធិម្ចាស់ហ៊ុនផងដែរ ។ ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ គឺជាពន្ធដែលរំពឹងថា ត្រូវបង់លើប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធប្រចាំឆ្នាំ ដោយប្រើ អត្រាពន្ធដែលបានអនុម័ត ឬបានអនុម័តជាអាទិ៍នៅកាលបរិច្ឆេទរបាយការណ៍ និងនិយ័តភាពទាំងឡាយ លើពន្ធត្រូវបង់ពីឆ្នាំមុន ។ ពន្ធពន្យារ ត្រូវបានកំណត់តាមវិធីសាស្ត្រតារាងតុល្យការលើកាលបរិច្ឆេទបណ្តោះអាសន្នរវាងតម្លៃយោង នៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងតម្លៃយោងសម្រាប់ការគិតពន្ធ ។ ចំនួននៃ ពន្ធពន្យារដែលបានកំណត់នោះ គឺផ្អែកលើលក្ខណៈដែលអាចប្រើប្រាស់បាន ឬអាចកាត់កងបានដែលនឹង កើតឡើងរវាងតម្លៃយោងនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល ដោយប្រើអត្រាពន្ធកំណត់នៅថ្ងៃតារាងតុល្យការ ។

ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម ត្រូវបានទទួលស្គាល់តែក្នុងករណីអាចនឹងកើតមានឡើងនូវប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធ នាពេលអនាគតដែលអនុញ្ញាតឲ្យប្រើប្រាស់កាត់កងជាមួយពន្ធពន្យារនោះបាន ។ ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម ត្រូវបានកាត់បន្ថយក្នុងករណីមិនមាននូវការប្រើប្រាស់នូវអត្ថប្រយោជន៍ពន្ធទាំងនោះបាន ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(ក) សម្ព័ន្ធអ្នាតិ

ភាគីដែលត្រូវបានចាត់ទុកជាសម្ព័ន្ធអ្នាតិ ប្រសិនបើភាគីនោះមានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រងដោយផ្ទាល់ ឬដោយ ប្រយោល ឬមានឥទ្ធិពលខ្លាំងលើភាគីមួយទៀត ក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចហិរញ្ញវត្ថុ និងប្រតិបត្តិការ ឬក្រុមហ៊ុន និងភាគីនោះស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរួមមួយ ឬក៏មានឥទ្ធិពលខ្លាំង ។ សម្ព័ន្ធអ្នាតិអាច ជាប់វិវត្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គល ហើយក៏រួមបញ្ចូលនូវសមាជិកគ្រួសារជិតស្និទ្ធជាមួយនឹងរូបវន្តបុគ្គលជា សម្ព័ន្ធអ្នាតិផងដែរ ។

តាមច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ សម្ព័ន្ធអ្នាតិរួមបញ្ចូលផងដែរនូវរូបវន្តបុគ្គលដែលមាន ភាគហ៊ុនយ៉ាងតិចចំនួន 10%នៃដើមទុនរបស់ក្រុមហ៊ុន ឬនៃសិទ្ធិបោះឆ្នោត ទោះជាបានកាត់ដោយ ផ្ទាល់ក្តី ឬដោយប្រយោលក្តី ឬរូបវន្តបុគ្គលណាដែលរួមចំណែកក្នុងផ្នែករដ្ឋបាល ការដឹកនាំ ការគ្រប់គ្រង ឬ ការរៀបចំ និងការអនុវត្តនូវការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងរបស់ក្រុមហ៊ុន ។

4. ការប្តូររូបិយប័ណ្ណពីប្រាក់ដុល្លារអាមេរិកទៅជាប្រាក់រៀល

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ត្រូវបានបង្ហាញជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ។ ការប្តូររូបិយប័ណ្ណពីប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ទៅជាប្រាក់រៀល ត្រូវបានធ្វើឡើងដើម្បី អនុវត្តទៅតាមគោលការណ៍របស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាពាក់ព័ន្ធ នឹងការរៀបចំ និងការកំណត់បង្ហាញនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយប្រើអត្រា ប្តូរប្រាក់មធ្យមជាផ្លូវការ ប្រកាសដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ដែល 1 ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង 4,037 រៀល (ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015: 1 ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង 4,050 រៀល) ។ តួលេខជាប្រាក់រៀលនេះ មិនត្រូវបាន យកមកបកស្រាយថាតួលេខប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានប្តូរ ទៅជាប្រាក់រៀល ឬនឹងត្រូវប្តូរជាប្រាក់រៀល នាពេលអនាគតតាមអត្រាប្តូរប្រាក់នេះ ឬអត្រាប្តូរប្រាក់ផ្សេងទៀតនោះឡើយ ។

5. សមតុល្យនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
គណនីចរន្ត	22,343	90,199	1,825	7,391
ប្រាក់តម្កល់ធនាគារលើដើមទុន	500,000	2,018,500	500,000	2,025,000
	<u>522,343</u>	<u>2,108,699</u>	<u>501,825</u>	<u>2,032,391</u>

ប្រាក់បញ្ញើតាមច្បាប់ត្រូវបានរក្សាទុកនៅ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាដោយអនុលោមទៅតាមប្រកាសរបស់ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាលេខ B7-00-05 ចុះថ្ងៃទី 11 ខែ មករា ឆ្នាំ 2000 ស្តីពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណនៃធនាគារឯកទេស ចំនួន 5% នៃដើមទុនចុះបញ្ជី ។ ប្រាក់តម្កល់នេះ នឹងត្រូវបង្វិលឲ្យធនាគារវិញនៅពេលដែលក្រុមហ៊ុន ស្ម័គ្រចិត្ត បញ្ចប់អាជីវកម្មរបស់ខ្លួន នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។

ប្រាក់តម្កល់ធនាគារលើដើមទុន ទទួលបានការប្រាក់ប្រចាំឆ្នាំតាមអត្រា ពី 0.2% ដល់ 0.22% ក្នុងមួយឆ្នាំ ។

6. សមតុល្យនៅធនាគារនានា

ប្រាក់បញ្ញើជាគណនីចរន្តនៅធនាគារក្នុងស្រុក ត្រូវបានដាក់ជាប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ដែលមិនទទួលបាន ការប្រាក់ ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

7. ឥណទាន និងបុរេប្រទាន

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន	34,359,843	138,710,686	27,789,949	112,549,293
ឥណទានបុគ្គលិក	167,868	677,683	119,287	483,112
ឥណទានផ្សេងៗ	34,527,711	139,388,369	27,909,236	113,032,405
សំវិធានធនសម្រាប់ឥណទានខាតបង់				
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា	748,013	3,019,728	416,670	1,687,513
សំវិធានធនក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	1,271,981	5,134,987	804,186	3,256,953
ការលុបចេញ	(849,509)	(3,429,466)	(472,843)	(1,915,014)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	1,170,485	4,725,249	748,013	3,029,452
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជនសុទ្ធ	33,357,226	134,663,120	27,161,223	110,002,953

ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជនត្រូវបានវិភាគដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
(ក) តាមចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន៖				
ឥណទានស្តង់ដារ៖				
ពុំមានការធានា	32,902,287	132,826,533	26,964,882	109,207,772
ឥណទានឃ្លាំមើល៖				
ពុំមានការធានា	610,883	2,466,135	-	-
ឥណទានក្រោមស្តង់ដារ៖				
ពុំមានការធានា	408,709	1,649,958	587,786	2,380,533
ឥណទានជាប់សង្ស័យ៖				
ពុំមានការធានា	605,832	2,445,743	354,181	1,434,433
ឥណទានបាត់បង់៖				
ពុំមានការធានា	-	-	2,387	9,667
	34,527,711	139,388,369	27,909,236	113,032,405

(ខ) តាមកាលកំណត់៖

រយៈពេល 1 ខែ	2,989,486	12,068,555	275,470	1,115,653
1 ខែ ទៅ 3 ខែ	2,601,760	10,503,305	3,012,465	12,200,483
3 ខែ ទៅ 12 ខែ	10,391,076	41,948,774	7,426,339	30,076,673
លើសពី 12 ខែ	18,545,389	74,867,735	17,194,962	69,639,596
	34,527,711	139,388,369	27,909,236	113,032,405

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

7. ឥណទាន និងបុរេប្រទាន (ត)

(ត) ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជនត្រូវបានវិភាគដូចខាងក្រោម (ត) ៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
តាមផ្នែកសេដ្ឋកិច្ច៖				
កសិកម្ម	4,619,899	18,650,532	5,576,786	22,585,983
ឥណទានបុគ្គលិក	167,868	677,683	119,287	483,112
ផ្សេងៗ (ឯកត្តជន)	29,739,944	120,060,154	22,213,163	89,963,310
	<u>34,527,711</u>	<u>139,388,369</u>	<u>27,909,236</u>	<u>113,032,405</u>
(ឃ) តាមរូបិយប័ណ្ណ៖				
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	<u>34,527,711</u>	<u>139,388,369</u>	<u>27,909,236</u>	<u>113,032,405</u>
(ង) តាមនិវាសនដ្ឋាន៖				
និវាសនជន	<u>34,527,711</u>	<u>139,388,369</u>	<u>27,909,236</u>	<u>113,032,405</u>
(ច) តាមអត្រាការប្រាក់ (ក្នុងមួយឆ្នាំ)៖				
ឥណទានឯកត្តជន		<u>7.08% - 43.92%</u>		<u>10.02%-44.4%</u>

8. ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ការប្រាក់ត្រូវទទួល	776,350	3,134,125	671,501	2,719,579
ប្រាក់បញ្ញើ	198,871	802,842	58,189	235,665
ចំណាយជួល	169,980	686,209	135,480	548,694
ចំណាយបង់មុន	95,625	386,038	108,203	438,222
ផ្សេងៗ	538,138	2,172,464	475,148	1,924,349
	<u>1,778,964</u>	<u>7,181,678</u>	<u>1,448,521</u>	<u>5,866,509</u>

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

9. ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ

	ការកែលំអ អាគារជួល ដុល្លារអាមេរិក	គ្រឿងសង្ហារឹម និងគ្រឿងបំពាក់ ដុល្លារអាមេរិក	បរិក្ខារ ការិយាល័យ ដុល្លារអាមេរិក	កុំព្យូទ័រ និង បរិក្ខារកុំព្យូទ័រ ដុល្លារអាមេរិក	សរុប ដុល្លារអាមេរិក	តាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
2016						
តម្លៃដើម						
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016	934,515	112,476	104,396	921,801	2,073,188	8,396,411
ការទិញបន្ថែម	241,914	74,905	95,555	114,274	526,648	2,126,078
ការលុបចោល	(3,150)	(563)	(17,502)	(2,481)	(23,696)	(95,661)
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	-	-	-	-	(26,951)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	1,173,279	186,818	182,449	1,033,594	2,576,140	10,399,877
ដក: រំលស់បង្ការ						
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2016	395,696	36,457	63,272	240,303	735,728	2,979,698
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	290,942	38,413	45,272	297,719	672,346	2,714,261
ការលុបចោល	(3,135)	(539)	(17,173)	(2,214)	(23,061)	(93,097)
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	-	-	-	-	(9,565)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	683,503	74,331	91,371	535,808	1,385,013	5,591,297
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	489,776	112,487	91,078	497,786	1,191,127	4,808,580
តម្លៃយោង						
2015						
តម្លៃដើម						
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015	910,930	83,032	87,897	796,620	1,878,479	7,654,802
ការទិញបន្ថែម	23,585	29,444	16,499	125,181	194,709	788,571
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	-	-	-	-	(46,962)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	934,515	112,476	104,396	921,801	2,073,188	8,396,411
ដក: រំលស់បង្ការ						
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា ឆ្នាំ 2015	159,236	16,130	34,392	123,784	333,542	1,359,184
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	236,460	20,327	28,880	116,519	402,186	1,628,853
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	-	-	-	-	(8,339)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	395,696	36,457	63,272	240,303	735,728	2,979,698
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	538,819	76,019	41,124	681,498	1,337,460	5,416,713
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	538,819	76,019	41,124	681,498	1,337,460	5,416,713
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	538,819	76,019	41,124	681,498	1,337,460	5,416,713

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

10. ទ្រព្យសកម្មអរូបិយ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
តម្លៃ				
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា	2,983,565	12,083,438	2,459,529	10,022,581
ទិញបន្ថែម	282,648	1,141,050	524,036	2,122,346
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(38,786)	-	(61,489)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	3,266,213	13,185,702	2,983,565	12,083,438
ដក: រំលស់បង្គរ				
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា	333,028	1,348,763	142,785	581,849
រំលស់ក្នុងការិយបរិច្ឆេទ	643,591	2,598,177	190,243	770,484
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(4,329)	-	(3,570)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	976,619	3,942,611	333,028	1,348,763
តម្លៃយោង				
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	2,289,594	9,243,091	2,650,537	10,734,675

11. គណនីត្រូវទូទាត់ និងចំណាយបង្គរ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
គណនីត្រូវទូទាត់ឲ្យអ្នកផ្គត់ផ្គង់	523,111	2,111,799	439,453	1,779,785
ចំណាយបង្គរ	178,826	721,921	120,766	489,102
បុរេប្រទានពីអតិថិជន	96,040	387,713	66,758	270,370
បំណុលពន្ធផ្សេងៗ	71,545	288,827	46,649	188,928
ការប្រាក់ពន្ធទុក	11,010	44,447	15,630	63,301
ផ្សេងៗ	111,497	450,114	27,673	112,076
	992,029	4,004,821	716,929	2,903,562

ចំណាយពន្ធរួមមាន ពន្ធលើប្រាក់បៀវត្សរ៍ និងបំណុលពន្ធកាត់ទុក ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

12. ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

(ក) ពន្ធពន្យារ

ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល ត្រូវបានកាត់កងនៅពេលមានការអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ និងស្ថិត ក្រោមអាជ្ញាធរពន្ធតែមួយ ។ ចំនួនដែលបានកាត់កង រួចហើយមានដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម	200,776	810,533	129,845	525,873
ពន្ធពន្យារជាបំណុល	-	-	(70,592)	(285,898)
	<u>200,776</u>	<u>810,533</u>	<u>59,253</u>	<u>239,975</u>

បម្រែបម្រួលពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្មសុទ្ធ មានដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
នាថ្ងៃទី1 ខែ មករា	59,253	239,975	53,215	216,851
ផ្ទេរចូលក្នុងទៅរបាយការណ៍លទ្ធផល	141,523	571,328	6,038	24,453
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(770)	-	(1,329)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	<u>200,776</u>	<u>810,533</u>	<u>59,253</u>	<u>239,975</u>

ពន្ធពន្យារជាទ្រព្យសកម្ម/(បំណុល) មានដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
រំលស់	27,269	110,085	(70,592)	(285,898)
សំវិធានធនឥណទានខាតបង់	157,165	634,475	116,119	470,282
ប្រាក់ចំណូលមិនទាន់ទទួលបាន	15,114	61,015	13,352	54,076
ខាតពីលំអៀងអត្រាប្តូរប្រាក់	1,228	4,958	374	1,515
	<u>200,776</u>	<u>810,533</u>	<u>59,253</u>	<u>239,975</u>

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

12. ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ (ត)

(ខ) បំណុលពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
នាថ្ងៃទី 1 ខែ មករា	280,305	1,135,235	176,353	718,638
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ	219,900	887,736	366,715	1,485,195
ឥណទានពន្ធយោង				
ទៅកាលបរិច្ឆេទខាងមុខ	7,449	30,072	-	-
ពន្ធដែលបានបង់	(368,459)	(1,487,468)	(262,763)	(1,064,190)
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(3,645)	-	(4,408)
នាថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	139,195	561,930	280,305	1,135,235

អនុលោមទៅតាមច្បាប់ពន្ធនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្រុមហ៊ុនមានកាតព្វកិច្ចបង់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ ដោយគណនាតាមអត្រា 20% នៃប្រាក់ចំណេញជាប់ពន្ធ ឬក៏បង់ពន្ធអប្បបរមាដោយគណនាតាមអត្រា 1% នៃប្រាក់ចំណូលសរុប ដោយកំណត់យកចំនួនពន្ធ ត្រូវបង់ណាដែលធំជាង ។

(គ) ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញប្រចាំឆ្នាំ	219,900	887,736	366,715	1,485,195
ចំណាយពន្ធពន្យារ	(141,523)	(571,328)	(6,038)	(24,453)
	78,377	316,408	360,677	1,460,742

ការផ្ទៀងផ្ទាត់ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញដែលគណនាតាមអត្រាពន្ធផ្លូវការ 20% ធៀបទៅនឹងពន្ធលើប្រាក់ចំណេញដែលបង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលមាន

	2016			2015		
	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	%	ដុល្លារអាមេរិក (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	%
ប្រាក់ចំណេញមុនដកពន្ធ	95,134	384,057		1,417,553	5,741,090	
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញផ្អែកតាមអត្រាពន្ធជាផ្លូវការ	19,027	76,812	20.0%	283,511	1,148,220	20.0%
ចំណាយមិនអាចកាត់កងបាន	38,126	153,915	40.1%	31,444	127,348	2.2%
ខ្វះសិទ្ធិធានធននៅកាលបរិច្ឆេទមុន	15,782	63,712	16.6%	17,008	68,882	1.2%
ផ្សេងៗ	5,442	21,969	5.7%	28,714	116,292	2.0%
ចំណាយពន្ធ លើប្រាក់ចំណេញ	78,377	316,408	82.4%	360,677	1,460,742	25.4%

ការគណនាប្រាក់ចំណូលដែលត្រូវជាប់ពន្ធនឹងត្រូវមានការត្រួតពិនិត្យ និងអនុម័តដោយអាជ្ញាធរពន្ធដារ ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

13. ប្រាក់កម្ចី

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
នៅថ្ងៃទី 1 ខែ មករា	21,890,000	88,654,500	20,730,000	84,474,750
បន្ថែមក្នុងកាលបរិច្ឆេទ	73,310,000	295,952,470	86,810,000	351,580,500
ទូទាត់សងក្នុងកាលបរិច្ឆេទ	(66,510,000)	(268,500,870)	(85,650,000)	(346,882,500)
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	-	(284,570)	-	(518,250)
នៅថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ	<u>28,690,000</u>	<u>115,821,530</u>	<u>21,890,000</u>	<u>88,654,500</u>

ប្រាក់កម្ចីពីធនាគារនៅបរទេស មានអត្រាការប្រាក់ពី 0.72% ទៅ 2.20% ក្នុងមួយឆ្នាំ (2015: 1.03% ទៅ 2.16%) ។

ចំណាយការប្រាក់ក្នុងកាលបរិច្ឆេទមានចំនួន 455,710 ដុល្លារអាមេរិក សមមូលនឹង 1,839,701 ពាន់រៀល (2015: 359,815 ដុល្លារអាមេរិក ស្មើនឹង 1,457,251 ពាន់រៀល) ។ ប្រាក់កម្ចី ត្រូវបានវិភាគបន្ថែមដូចខាងក្រោម៖

(ក) តាមរូបិយប័ណ្ណ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក	<u>28,690,000</u>	<u>115,821,530</u>	<u>21,890,000</u>	<u>88,654,500</u>

(ខ) តាមកាលកំណត់

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
1 ទៅ 3 ខែ	4,300,000	17,359,100	14,890,000	60,304,500
4 ទៅ 6 ខែ	21,390,000	86,351,430	7,000,000	28,350,000
លើសមួយឆ្នាំ	3,000,000	12,111,000	-	-
	<u>28,690,000</u>	<u>115,821,530</u>	<u>21,890,000</u>	<u>88,654,500</u>

14. ដើមទុន

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
10,000,000 ហ៊ុន មានតម្លៃ				
1 ដុល្លារអាមេរិកក្នុង 1 ហ៊ុន				
បានចុះបញ្ជី បានបោះផ្សាយ				
និងបានបង់រួច	<u>10,000,000</u>	<u>40,370,000</u>	<u>10,000,000</u>	<u>40,500,000</u>

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

14. ដើមទុន (ត)

យោងតាមប្រកាស្តី 7-016-117 ចុះថ្ងៃទី 22 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2016 លើ ដើមទុនអប្បបរមាចុះបញ្ជី របស់ធនាគារ និងគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ ធនាគារឯកទេស បង្កើតក្រោមរូបភាព ជាក្រុមហ៊ុនក្នុងស្រុក ត្រូវមានដើមទុនចុះបញ្ជីអប្បបរមាស្មើនឹង 60 ប៊ីលានរៀល (សមមូលនឹង 15 លាន ដុល្លារអាមេរិក) ។ ធនាគារ ត្រូវបង្កើនដើមទុនចុះបញ្ជីអប្បបរមា ឱ្យបានយ៉ាងតិចពាក់កណ្តាលនៃដើមទុនដែលត្រូវបំពេញ បន្ថែមយ៉ាងយូរត្រឹមដំណាច់ខែ មីនា ឆ្នាំ 2017 និងបង្កប់ដើមទុន ឱ្យបានគ្រប់ចំនួនយ៉ាងយូរត្រឹមថ្ងៃទី 22 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2018 ។

នាថ្ងៃទី 23 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016 ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល បានអនុម័តលើការបន្ថែមដើមទុនចំនួន 5 លានដុល្លារអាមេរិក ដែលដើមទុនចំនួន 2.5 លានដុល្លារអាមេរិក ត្រូវបានបង់ជាសាច់ប្រាក់នៅខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ 2017 និងដើមទុនចំនួន 2.5 លានដុល្លារអាមេរិកដែលនៅសល់ នឹងត្រូវបង់បន្ថែមត្រឹមខែ មីនា ឆ្នាំ 2018 ។ នាថ្ងៃទី 16 ខែ មីនា ឆ្នាំ 2017 ធនាគារ បានទទួលការអនុម័តពីធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា លើការបង្កើនដើមទុននេះ។ នាថ្ងៃចេញរបាយការណ៍នេះ ធនាគារ បាននឹងកំពុងធ្វើការកែប្រែអនុស្សាវរណៈ និងលក្ខន្តិកៈរបស់ធនាគារ ដើម្បីទទួលបានការអនុម័តពីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។ បន្ទាប់ពីការកែប្រែដើមទុនខាងលើ រចនាសម្ព័ន្ធនៃដើមទុនមានដូចខាងក្រោម៖

	% នៃភាព ជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ	ចំនួន ភាគហ៊ុន 1 ដុល្លារអាមេរិក ក្នុងមួយហ៊ុន	តម្លៃ ដុល្លារអាមេរិក
AEON Thana Sinsap (Thailand)			
Public Company Limited	80	10,000,000	10,000,000
AEON Financial Service Co., Ltd.	20	2,500,000	2,500,000
	<u>100</u>	<u>12,500,000</u>	<u>12,500,000</u>

15. ចំណូលពីការប្រាក់

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន	8,458,635	34,147,509	7,255,546	29,384,961
ឥណទានបុគ្គលិក	31,248	126,148	25,059	101,489
ប្រាក់តម្កល់ធានាលើដើមទុន	1,059	4,276	368	1,491
	<u>8,490,942</u>	<u>34,277,933</u>	<u>7,280,973</u>	<u>29,487,941</u>

16. ចំណូលកម្រៃជើងសារ និងផ្សេងៗ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
កម្រៃ និងចំណូលផ្សេងៗ	533,972	2,155,645	353,336	1,431,011
ខាតពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ	(6,135)	(24,767)	(850)	(3,443)
	<u>527,837</u>	<u>2,130,878</u>	<u>352,486</u>	<u>1,427,568</u>

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

17. ចំណាយប្រតិបត្តិការផ្សេងៗ

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ចំណាយបុគ្គលិក	2,857,842	11,537,108	2,212,265	8,959,673
រំលស់	1,315,937	5,312,438	592,429	2,399,337
ចំណាយផ្សព្វផ្សាយ និង ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម	545,448	2,201,974	422,827	1,712,449
ការជួសជុល និង កែលម្អ	419,186	1,692,254	186,299	754,511
ចំណាយលើការជួលការិយាល័យ	385,506	1,556,288	359,995	1,457,980
ចំណាយផ្នែកទំនាក់ទំនង	236,266	953,806	194,838	789,094
ចំណាយលើការធ្វើដំណើរ	233,488	942,591	227,166	920,022
ពន្ធ និងអាជ្ញាប័ណ្ណ	211,288	852,970	120,052	486,211
ចំណាយលើការជួលរថយន្ត និងចំណាយដំណើរការ	206,728	834,561	190,891	773,109
សម្ភារការិយាល័យ និងការបោះពុម្ព	184,962	746,692	171,583	694,911
កម្រៃវិជ្ជាជីវៈ	141,097	569,609	66,305	268,535
ចំណាយទឹក ភ្លើង	111,371	449,605	91,628	371,094
ចំណាយធានារ៉ាប់រង	82,698	333,852	66,985	271,289
ខាតបង់លើការលុបចោល ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	635	2,563	-	-
ចំណាយប្រតិបត្តិការ CC និង ATM	53,704	216,803	-	-
ចំណាយផ្សេងៗ	209,798	846,952	148,642	602,000
	<u>7,195,954</u>	<u>29,050,066</u>	<u>5,051,905</u>	<u>20,460,215</u>

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

18. សាច់ប្រាក់ប្រើប្រាស់ក្នុងសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ

	ដុល្លារអាមេរិក	2016 ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	2015 ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ចំណេញមុនពន្ធលើប្រាក់ចំណេញ និងតម្លៃប្រាក់ចំណេញ:				
រំលស់	95,134	384,057	1,417,553	5,741,090
សំវិធានធនលើឥណទាន	1,315,937	5,312,438	592,429	2,399,337
ជាប់សង្ស័យ	1,271,981	5,134,987	804,186	3,256,953
ខាតបង់លើការលុបចោល ទ្រព្យ និងបរិក្ខារ	635	2,563	-	-
សាច់ប្រាក់សុទ្ធទទួលបានពី ប្រតិបត្តិការ	2,683,687	10,834,045	2,814,168	11,397,380
ការប្រែប្រួលនូវ				
សមតុល្យនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	-	-	(300,000)	(1,215,000)
ឥណទាន និងបុរេប្រទាន	(7,467,984)	(30,148,251)	(7,557,039)	(30,606,008)
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	(322,994)	(1,303,928)	(391,236)	(1,584,506)
គណនីត្រូវទូទាត់ និងចំណាយបង្គរ	275,100	1,110,579	126,678	513,046
គណនីត្រូវទូទាត់សងសម្ព័ន្ធហ្នាតិ	(88,442)	(357,040)	112,777	456,747
	(4,920,633)	(19,864,595)	(5,194,652)	(21,038,341)
ពន្ធលើប្រាក់ចំណេញបានបង់	(368,459)	(1,487,468)	(262,763)	(1,064,190)
សាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើប្រាស់ក្នុង សកម្មភាពប្រតិបត្តិការ	(5,289,092)	(21,352,063)	(5,457,415)	(22,102,531)

19. សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល

សម្រាប់ការបង្ហាញ ក្នុងរបាយការណ៍លំហូរទឹកប្រាក់ សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល មានដូចខាងក្រោម៖

	ដុល្លារអាមេរិក	2016 ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	2015 ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	185,874	750,373	153,789	622,846
គណនីចរន្តនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	22,343	90,199	1,825	7,391
សមតុល្យនៅធនាគារនានា	1,484,889	5,994,497	835,880	3,385,314
	1,693,106	6,835,069	991,494	4,015,551

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

20. ភតិសន្យា និងយថាភាព

(ក) ភតិសន្យា

ធនាគារ មានភតិសន្យាប្រតិបត្តិការ លើការជួលអគារការិយាល័យ ក្រោមភតិសន្យាប្រតិបត្តិការដូចខាងក្រោម៖

	2016	2015
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
រយៈពេល 1 ឆ្នាំ	387,904	364,806
ពី 2 ទៅ 3 ឆ្នាំ	479,776	600,541
	<u>867,680</u>	<u>965,347</u>
	<u>3,502,824</u>	<u>3,909,655</u>

(ខ) ភតិសន្យាលើឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន

	2016	2015
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ឥណទានដែលមិនទាន់បានផ្តល់	<u>7,252,815</u>	<u>151,358</u>
	<u>29,279,614</u>	<u>613,000</u>

(គ) យថាភាពលើពន្ធ

ពន្ធ ត្រូវបានស្ថិតនៅក្រោមការត្រួតពិនិត្យ និងតាមដានអង្កេតដោយក្រុមអាជ្ញាធរ ដែលផ្តល់សិទ្ធិ ដោយច្បាប់ក្នុងការដាក់ពិន័យ ដាក់ទណ្ឌកម្ម និងការគិតការប្រាក់ ។ ការអនុវត្តច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិ ពន្ធលើប្រតិបត្តិការច្រើនប្រភេទប្រឈមនឹងបំណកស្រាយផ្សេងៗ ។

បញ្ហាជាក់ស្តែងទាំងនេះ អាចនឹងបង្កើតឲ្យមានហានិភ័យពន្ធបន្ថែមទៀត តាមរយៈការវាយតម្លៃឡើងវិញ ការដាក់ពិន័យ ពិន័យជាប្រាក់ និងការយកការប្រាក់នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ធំដុំជាងនៅប្រទេស ដទៃទៀត ។ អ្នកគ្រប់គ្រងជឿជាក់ថា ការធ្វើសំវិធានធនមានលក្ខណៈសមរម្យគ្រប់គ្រាន់ដោយផ្អែក លើការបកស្រាយនៃនីតិកម្មពន្ធ ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយ មន្ត្រីដែលពាក់ព័ន្ធអាចមានការបកស្រាយ ខុសគ្នា និងប៉ះពាល់គ្នា ព្រោះវិស័យធនាគារមានសារៈសំខាន់។

21. សមតុល្យ និងប្រតិបត្តិការជាមួយសម្ព័ន្ធព្យាតិ

(ក) សមតុល្យជាមួយនិងសម្ព័ន្ធព្យាតិ

គណនីត្រូវទូទាត់សងសម្ព័ន្ធព្យាតិមានដូចខាងក្រោម៖

	2016	2015
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក
	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
AEON Credit Service Co., Ltd	<u>115,836</u>	<u>204,278</u>
	<u>467,630</u>	<u>827,326</u>

គណនីត្រូវទទួលសងសម្ព័ន្ធព្យាតិ គឺពុំមានការធានា និងគ្មានការប្រាក់ ហើយគ្មានកាលកំណត់ជាក់ លាក់ក្នុងការទូទាត់សងឡើយ ។

កម្រៃសម្រាប់អភិបាល និងអ្នកគ្រប់គ្រងសំខាន់ៗ

(ខ)

ចំណាយ រួមបញ្ចូលទាំង អត្ថប្រយោជន៍របស់អភិបាល និងអ្នកគ្រប់គ្រងសំខាន់ៗក្នុងការិយបរិច្ឆេទ មានចំនួន 554,536 ដុល្លារអាមេរិក ឬស្មើនឹង 2,238,662 ពាន់រៀល (2015: 552,930 ដុល្លារអាមេរិក ឬ 2,239,367 ពាន់រៀល) ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

22. ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុ

សកម្មភាពរបស់ធនាគារ ប្រឈមនឹងហានិភ័យហិរញ្ញវត្ថុជាច្រើនដូចជា ហានិភ័យឥណទាន ហានិភ័យ ទីផ្សារ (រួមទាំងហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណ ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ និងហានិភ័យតម្លៃ) និងហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ។ អាជីវកម្មតែងតែប្រឈមមុខនឹងហានិភ័យ ហើយ ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ គឺជា ហានិភ័យដែលមិនអាចជៀសបានក្នុងអាជីវកម្ម ។ ធនាគារមិនបានប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដូចជាកិច្ចសន្យាប្តូររូបិយប័ណ្ណ និងអត្រាការប្រាក់ swaps ដើម្បី គ្រប់គ្រងហានិភ័យទាំងនោះទេ ដោយសារព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មិនមានទីផ្សារ Derivative នៅឡើយ ។

ធនាគារ មានគោលដៅអនុលោមតាមបញ្ញត្តិរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ក្នុងការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ហិរញ្ញវត្ថុ ។ ប៉ុន្តែក្រុមហ៊ុន ទទួលស្គាល់ថាមិនទាន់ បានអនុវត្តយ៉ាងពេញលេញនូវការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ដ៏ស្របតាមស្តង់ដារអន្តរជាតិនៅឡើយទេ ។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល បានបង្កើតផ្នែកគ្រប់គ្រងហានិភ័យ ដើម្បីបង្កើត ប៉ារ៉ាម៉ែត្រដែលអាចឲ្យធនាគារទទួលយកហានិភ័យបាន និងតាមដានសកម្មភាពប៉ារ៉ាម៉ែត្រទាំងនោះ ។ ធនាគារកាន់កាប់ទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលដូចខាងក្រោម៖

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ				
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	185,874	750,373	153,789	622,846
សមតុល្យនៅធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	22,343	90,199	1,825	7,391
សមតុល្យនៅធនាគារនានា	1,484,889	5,994,497	835,880	3,385,314
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន	33,357,226	134,663,120	27,161,223	110,002,953
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ *	1,314,488	5,306,589	1,131,016	4,580,615
សរុបទ្រព្យសកម្មហិរញ្ញវត្ថុ	36,364,820	146,804,778	29,283,733	118,599,119
បំណុលហិរញ្ញវត្ថុ				
គណនីត្រូវទូទាត់សង និង ចំណាយបង្គរ *	813,434	3,283,833	587,889	2,380,950
គណនីត្រូវទូទាត់សងសម្ព័ន្ធម្មតា	115,836	467,630	204,278	827,326
ប្រាក់កម្ចី	28,690,000	115,821,530	21,890,000	88,654,500
សរុបបំណុលហិរញ្ញវត្ថុ	29,619,270	119,572,993	22,682,167	91,862,776

(ក) ហានិភ័យឥណទាន

ធនាគារបានរក្សាទ្រព្យបញ្ចាំ សម្រាប់ធានាដល់ឥណទានផ្តល់ឲ្យអតិថិជន ដើម្បីធានាដល់ការបាត់បង់ផ្នែក ហិរញ្ញវត្ថុ ដោយខកខានមិនបានទូទាត់សង ទាន់ពេលវេលា ។ ហានិភ័យឥណទានគឺជាហានិភ័យសំខាន់ សម្រាប់អាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ។ ហានិភ័យឥណទានអាចកើតឡើងនៅពេលធនាគារផ្តល់ ឥណទានឲ្យ អតិថិជន ។ ផ្នែកគ្រប់គ្រងហានិភ័យរបស់ធនាគារគឺជាអ្នកតាមដាននូវហានិភ័យឥណទាន ។

(ខ) ការវាស់វែងហានិភ័យឥណទាន

ធនាគារ ប៉ាន់ប្រមាណនូវកម្រិតប្រហែលនៃការខកខានមិនទូទាត់សងបំណុលរបស់អ្នកខ្ចីម្នាក់ៗ ដោយ អនុលោមតាមគោលនយោបាយ នីតិវិធី និង បទពិសោធន៍ឥណទាន ។ ផ្នែកគ្រប់គ្រងហានិភ័យទទួល ខុសត្រូវក្នុងការកំណត់គោលនយោបាយចំណាត់ថ្នាក់ហានិភ័យ ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់កាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(ii) ការគ្រប់គ្រងកម្រិតហានិភ័យ និងគោលការណ៍បញ្ចៀសហានិភ័យ

ធនាគារធ្វើប្រតិបត្តិការ និងផ្តល់ឥណទានឲ្យឯកតាផ្ទេរដែលរស់នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។ ធនាគារ គ្រប់គ្រងកម្រិត និងពិនិត្យការផ្តោតលើហានិភ័យឥណទាន នៅពេលដែលបានកំណត់រកឃើញ ។ ហានិភ័យ ធំៗ ត្រូវបានកំណត់ដោយធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ដោយមិនឲ្យលើសពី 10% មូលនិធិធនាគារផ្ទាល់សុទ្ធ ។

ក្រោមប្រកាសលេខ B7-06-226, ធនាគារត្រូវបានតម្រូវ អោយរក្សាអនុបាតយ៉ាងច្រើន 20% ចន្លោះពីហានិភ័យឥណទានរបស់ធនាគារ ទៅនឹងមូលនិធិធនាគារផ្ទាល់សុទ្ធ និង អត្ថប្រយោជន៍បុគ្គល។ បរិមាណសរុបនៃហានិភ័យឥណទាន មិនអាចលើស 300% នៃ មូលនិធិធនាគារផ្ទាល់ឡើយ។

(iii) គោលនយោបាយក្នុងការកំណត់ឱនភាពនៃតម្លៃ និងការធ្វើសំវិធានធន

ធនាគារ តម្រូវឲ្យអនុវត្តតាមការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន និងសំវិធានធន ដែលស្របតាមប្រកាសលេខ B7-09-074 ប្រ.ក ចុះថ្ងៃទី 25 ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ 2009 ស្តីពីការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន និងសំវិធានធន ។ សូមមើលកំណត់សំគាល់លេខ 3 (ច) សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត ។

(iv) ការបង្ហាញហានិភ័យឥណទាន

	2016		2015	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល (កំណត់សំគាល់ 4)
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន				
មិនហួសកាលកំណត់ និងមិនខាតបង់	32,323,344	130,489,340	26,506,076	107,349,608
ហួសកាលកំណត់ និងមិនខាតបង់	578,943	2,337,193	458,806	1,858,164
ខាតបង់	1,625,424	6,561,836	944,354	3,824,633
	<u>34,527,711</u>	<u>139,388,369</u>	<u>27,909,236</u>	<u>113,032,405</u>

ឥណទានមិនទាន់ហួសកាលកំណត់ និងមិនទាន់ខាតបង់

ឥណទានផ្តល់ជូនអតិថិជនដែលមិនទាន់ហួសកាលកំណត់ និងមិនទាន់ខាតបង់ មិនត្រូវបានធ្វើសំវិធានធន លុះត្រាតែមានព័ត៌មានផ្សេងៗដែលបង្ហាញផ្ទុយពីនេះ ។

ឥណទានហួសកាលកំណត់ និងមិនទាន់ខាតបង់

ឥណទានហួសកាលកំណត់ និងមិនទាន់ខាតបង់ គឺជាឥណទានដែលការទូទាត់សងការប្រាក់ និងប្រាក់ ដើមមានការយឺតយ៉ាវតិចជាង 30 ថ្ងៃ លុះត្រាតែមានផ្សេងទៀតមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបង្ហាញពី ការប្រែប្រួល ។

ឥណទានខាតបង់ផ្តល់ដល់អតិថិជន

អនុលោមតាមគោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា សំវិធានធនសម្រាប់ឥណទានជាប់សងរយៈពេល ត្រូវបានធ្វើឡើងសម្រាប់ឥណទានហួសកាលកំណត់លើសពី 30 ថ្ងៃ ។ សំវិធានធនអប្បបរមា ត្រូវបានធ្វើឡើងទៅតាមការចំណាត់ថ្នាក់របស់ឥណទាននីមួយៗ លើកលែងតែមានព័ត៌មានផ្សេងទៀត

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(ខ) ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ

ការខាតបង់ពីហានិភ័យប្រតិបត្តិការ ដែលអាចកើតមានឡើងដោយសារតែកង្វះខាត ឬបរាជ័យនៃដំណើរ ការផ្ទៃក្នុង ធនធានមនុស្ស និងប្រព័ន្ធ ឬ បណ្តាញមកពីកត្តាខាងក្រៅ ត្រូវបានគ្រប់គ្រងតាមរយៈដំណើរការ គ្រប់គ្រងហានិភ័យប្រតិបត្តិការដែលបានបង្កើតរួចហើយ ការត្រួតពិនិត្យ និង ការវាយការណ៍ឲ្យបាន ត្រឹមត្រូវពីសកម្មភាពអាជីវកម្ម ធ្វើឡើងដោយផ្នែកត្រួតពិនិត្យ និងគាំទ្រដែលឯករាជ្យពីផ្នែកអាជីវកម្ម និង ការត្រួតពិនិត្យ ដែលផ្តល់ដោយអ្នកគ្រប់គ្រង ។

(គ) ហានិភ័យទីផ្សារ

ហានិភ័យទីផ្សារ គឺជាហានិភ័យនៃការខាតបង់កើតពីការប្រែប្រួលមិនអំណោយផលនៅក្នុងកម្រិតតម្លៃ ឬ អត្រាទីផ្សារដែលមានសមាសធាតុសំខាន់ពីរគឺ ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេស និងហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ ។
ធនាគារមិនបានប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដូចជាកិច្ចសន្យាប្តូររូបិយប័ណ្ណ និងអត្រាការប្រាក់ **swaps** ដើម្បីគ្រប់គ្រងហានិភ័យទាំងនោះទេដោយសារ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា មិនមានទីផ្សារ **Derivative** នៅឡើយ ។
ធនាគារ បានរក្សានូវអនុបាតហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណបរទេសជាអប្បបរមា ដោយអនុលោមទៅតាម គោលការណ៍ណែនាំរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។

(i) ហានិភ័យនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស

ប្រតិបត្តិការរបស់ធនាគារធ្វើឡើងក្នុងរូបភាពរូបិយប័ណ្ណជាច្រើនប្រភេទ ហើយធនាគារបានប្រឈមមុខនឹងហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណផ្សេងៗគ្នា ជាពិសេស គឺ ប្រាក់រៀល ។ ហានិភ័យនៃការប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេសកើតឡើងពីប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្មនាពេលអនាគត និងត្រូវទទួលស្គាល់ជាទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល ជាប្រភេទប័ណ្ណដែលមិនមែនជាប័ណ្ណរូបិយប័ណ្ណបរទេសរបស់ធនាគារ ។

សមតុល្យទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល ដែលជាប័ណ្ណផ្សេងទៀត ក្រៅពីដុល្លារអាមេរិក មិនមាន ចំនួនច្រើននោះទេ ។ ដូចនេះ ការវិភាគរូបិយប័ណ្ណបរទេស មិនត្រូវបានបង្ហាញឡើយ ។

(ii) ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់

ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ គឺសំដៅលើអស្ថេរភាពនៃចំណូលការប្រាក់សុទ្ធ ដោយសារការប្រែប្រួល នូវកម្រិតអត្រាការប្រាក់ និងការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងសមាស ភាពនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុល ។ ការកើតឡើង នូវហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ គឺមានទំនាក់ទំនងជាមួយលើតំណទាន បញ្ញើនៅធនាគារ និងប្រាក់កម្ចី ។ តារាងខាងក្រោមនេះបង្ហាញនូវអត្រាការប្រាក់ប្រសិទ្ធភាពនាថ្ងៃតារាងតុល្យការ និងអំឡុងពេលដែល មូលបត្រហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានកំណត់តម្លៃឡើងវិញ ឬដល់កាលកំណត់ណាមួយដែលកើតមុនគេ ។

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016	រហូតដល់ 1 ខែ ដុល្លារអាមេរិក	>1 – 3 ខែ ដុល្លារអាមេរិក	>3 -12 ខែ ដុល្លារអាមេរិក	>1 - 5 ឆ្នាំ ដុល្លារអាមេរិក	លើសពី 5 ឆ្នាំ ដុល្លារអាមេរិក	ពុំមានការប្រាក់ ដុល្លារអាមេរិក	សរុប ដុល្លារអាមេរិក
ទ្រព្យសកម្ម							
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	-	-	-	-	-	185,874	185,874
សមតុល្យនៅ							
ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា	-	-	-	-	-	22,343	22,343
សមតុល្យនៅ							
ធនាគារនានា	-	-	-	-	-	1,484,889	1,484,889
ឥណទាន និងបុរេ							
ប្រទានផ្តល់ដល់អតិថិជន							
- ដំណើរការ	2,989,486	2,601,760	10,391,076	17,530,848	-	-	33,513,170
- មិនដំណើរការ	-	-	-	-	-	1,014,541	1,014,541
- សំវិធានធន	-	-	-	-	-	(1,170,485)	(1,170,485)
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	1,314,488	1,314,488
	<u>2,989,486</u>	<u>2,601,760</u>	<u>10,391,076</u>	<u>17,530,848</u>	<u>-</u>	<u>2,851,650</u>	<u>36,364,820</u>
បំណុល							
គណនីត្រូវទូទាត់							
សងសម្ព័ន្ធយោគី	-	-	-	-	-	115,836	115,836
ប្រាក់កម្ចី	-	4,300,000	21,390,000	3,000,000	-	-	28,690,000
គណនីត្រូវទូទាត់							
និងចំណាយបង្គរ	-	-	-	-	-	813,434	813,434
	<u>-</u>	<u>4,300,000</u>	<u>21,390,000</u>	<u>3,000,000</u>	<u>-</u>	<u>929,270</u>	<u>29,619,270</u>
ចំនួនគំណតតាម							
កាលវេលា	<u>2,989,486</u>	<u>(1,698,240)</u>	<u>(10,998,924)</u>	<u>14,530,848</u>	<u>-</u>	<u>1,922,380</u>	<u>6,745,550</u>

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015	រហូតដល់				លើសពី 5 ឆ្នាំ	ពុំមានការប្រាក់ ដុល្លារអាមេរិក	សរុប
	1 ខែ ដុល្លារអាមេរិក	>1 -3 ខែ ដុល្លារអាមេរិក	>3 -12 ខែ ដុល្លារអាមេរិក	>1 - 5 ឆ្នាំ ដុល្លារអាមេរិក			
ទ្រព្យសកម្ម							
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	-	-	-	-	-	153,789	153,789
សមតុល្យនៅធនាគារ							
ជាតិនៃកម្ពុជា	-	-	-	-	-	1,825	1,825
សមតុល្យនៅធនាគារនានា	-	-	-	-	-	835,880	835,880
ឥណទាន និងបុរេប្រទានផ្តល់ដល់អតិថិជន							
- ដំណើរការ	77,539	2,890,564	7,141,702	16,855,077	-	-	26,964,882
- មិនដំណើរការ	-	-	-	-	-	944,354	944,354
- សំវិធានធន	-	-	-	-	-	(748,013)	(748,013)
ទ្រព្យសកម្មផ្សេងៗ	-	-	-	-	-	1,146,649	1,146,649
	<u>77,539</u>	<u>2,890,564</u>	<u>7,141,702</u>	<u>16,855,077</u>	<u>-</u>	<u>2,334,484</u>	<u>29,299,366</u>
បំណុល							
គណនីត្រូវទូទាត់សង							
សម្ព័ន្ធព្យាបាល	-	-	-	-	-	204,278	204,278
ប្រាក់កម្ចី	5,490,000	9,400,000	7,000,000	-	-	-	21,890,000
គណនីត្រូវទូទាត់ និងចំណាយបង្គរ	-	-	-	-	-	603,522	603,522
	<u>5,490,000</u>	<u>9,400,000</u>	<u>7,000,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>807,800</u>	<u>22,697,800</u>
ចំនួនគំណតតាម កាលវិភាគ	<u>(5,412,461)</u>	<u>(6,509,436)</u>	<u>141,702</u>	<u>16,855,077</u>	<u>-</u>	<u>1,526,684</u>	<u>6,601,566</u>

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(ii) ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ (ត)

ការវិភាគរំញ័រចម្លើយសមស្របសម្រាប់ឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលមានអត្រាការប្រាក់ថេរ ធនាគារ មិនបានកត់ត្រាបំណុលហិរញ្ញវត្ថុដែលមានអត្រាការប្រាក់ថេរតាមតម្លៃសមស្របដោយភាព លំអៀង ត្រូវបានបញ្ចូលទៅក្នុងរបាយការណ៍លទ្ធផលនោះទេ ហើយធនាគារក៏មិនមានឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនាចុងកាលបរិច្ឆេទនោះដែរ ។ ដូច្នេះការផ្លាស់ប្តូរអត្រាការប្រាក់នាចុងកាលបរិច្ឆេទពុំមានផលប៉ះពាល់ដល់ប្រាក់ចំណេញ ឬខាតនោះទេ ។

(ឃ)

ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល

ហានិភ័យសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល ទាក់ទងនឹងលទ្ធភាពរក្សានូវទ្រព្យសកម្មងាយស្រួលឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីបំពេញការសន្យា និងកាតព្វកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុនៅពេលដែលដល់កាលកំណត់ដោយក្នុងតម្លៃដ៏ សមហេតុផលមួយ ។

បន្ថែមពីលើការអនុវត្តយ៉ាងពេញលេញតាមតម្រូវការនៃសាច់ប្រាក់ងាយស្រួល អ្នកគ្រប់គ្រងធនាគារ បានត្រួតពិនិត្យយ៉ាងដិតដល់លំហូរទឹកប្រាក់ចេញចូល និងចំនួនគំណតតាមកាលវេលាសន្យាតាមរយៈ ការរាយការណ៍ជាប្រចាំ ។ ការប្រែប្រួលនៃឥណទាន និងប្រាក់បញ្ញើរបស់អតិថិជនត្រូវបានត្រួតពិនិត្យតាមដាន ហើយតម្រូវការសាច់ប្រាក់ងាយស្រួលត្រូវបានធ្វើការកែតម្រូវ ដើម្បីធានាថាទ្រព្យសកម្ម ងាយស្រួលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបំពេញការសន្យា និងកាតព្វកិច្ចហិរញ្ញវត្ថុនៅពេលដែលដល់កាលកំណត់សង ។

តារាងខាងក្រោមនេះ គឺជាការបង្ហាញនូវបំណុលហិរញ្ញវត្ថុតាមកាលវេលាសន្យាក្នុងការសន្យាសង ។

ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

	រហូតដល់ 1 ខែ ដុល្លារអាមេរិក	2-3 ខែ ដុល្លារអាមេរិក	4 -12 ខែ ដុល្លារអាមេរិក	1 - 5 ឆ្នាំ ដុល្លារអាមេរិក	លើសពី 5 ឆ្នាំ ដុល្លារអាមេរិក	ពុំមានកាលកំណត់ ដុល្លារអាមេរិក	សរុប ដុល្លារអាមេរិក
បំណុល							
គណនីត្រូវទូទាត់សង							
សម្ព័ន្ធព្យាបាល	-	-	-	-	-	115,836	115,836
ប្រាក់កម្ចី		4,311,037	21,535,104	3,034,732	-	-	28,880,873
គណនីត្រូវទូទាត់ និង ចំណាយបង្គរ	813,434	-	-	-	-	-	813,434
	<u>813,434</u>	<u>4,311,037</u>	<u>21,535,104</u>	<u>3,034,732</u>	<u>-</u>	<u>115,836</u>	<u>29,810,143</u>

ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2015

បំណុល							
គណនីត្រូវទូទាត់សង							
សម្ព័ន្ធព្យាបាល	-	-	-	-	-	204,278	204,278
ប្រាក់កម្ចី	5,490,000	9,400,000	7,000,000	-	-	-	21,890,000
គណនីត្រូវទូទាត់ និងចំណាយបង្គរ	603,522	-	-	-	-	-	603,522
	<u>6,093,522</u>	<u>9,400,000</u>	<u>7,000,000</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>204,278</u>	<u>22,697,800</u>

ធនាគារឯកទេស អ៊ីអន (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី

កំណត់សំគាល់លើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី 31 ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ 2016

(ង) ការគ្រប់គ្រងដើមទុន

(i) បញ្ញត្តិដើមទុន

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជាក្នុងនាមជាអាជ្ញាធរបានបង្កើត និងត្រួតពិនិត្យនូវតម្រូវការដើមទុនរបស់ធនាគារជាមួយ ។

គោលនយោបាយរបស់ធនាគារ គឺធានាឲ្យបាននូវមូលដ្ឋានដើមទុនរឹងមាំ ដើម្បីរក្សានូវទំនុកចិត្តទីផ្សារ និងដើម្បីធានាស្ថិរភាពនៃការអភិវឌ្ឍន៍យូរអង្វែងរបស់អាជីវកម្ម ។ ផលប៉ះពាល់នៃកម្រិតដើមទុនលើ ភាគលាភម្ចាស់ហ៊ុន ក៏ត្រូវបានទទួលស្គាល់ ហើយធនាគារបានទទួលស្គាល់នូវតម្រូវការដើម្បីធានាឲ្យបាននូវតុល្យភាពរវាងភាគលាភខ្ពស់ ដែលអាចនឹងកើតមានឡើងនូវបំណុលខ្ពស់ និងអត្ថប្រយោជន៍ និងការធានាដែលផ្តល់ដោយស្ថានភាពមូលធនល្អ ។ ធនាគារបានអនុលោមទៅតាមតម្រូវការដើមទុន ដែលបានកំណត់ដោយច្បាប់នៅក្នុងការិយបរិច្ឆេទ ។

(ii) ការបែងចែកដើមទុន

ការបែងចែកដើមទុនរវាងប្រតិបត្តិការ និងសកម្មភាពជាក់លាក់ គឺត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយកម្រិតភាគលាភ ដែលទទួលបានពីការបែងចែកនោះ ។ ដើមទុនដែលបានបែងចែកទៅតាមប្រតិបត្តិការ ឬសកម្មភាព នីមួយៗ ត្រូវផ្អែកទៅតាមដើមទុនដែលកំណត់ដោយច្បាប់ ។

23. តម្លៃសមស្របនៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលហិរញ្ញវត្ថុ

ធនាគារ ពុំមានឧបករណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលត្រូវវាស់វែងតាមតម្លៃសមស្របនោះទេ ។

តម្លៃសមស្រប គឺជាតម្លៃដែលទ្រព្យសកម្មអាចប្តូរបាន ឬជាតម្លៃដែលបំណុល ត្រូវបានសងតាមតម្លៃ ទីផ្សារ ។ ដោយសារតម្លៃទីផ្សារ ពុំអាចវាយតម្លៃបានដូច្នេះពុំមានតម្លៃសមស្របសម្រាប់វាយតម្លៃទ្រព្យសកម្ម និងបំណុលជាសារវន្តរបស់ធនាគារ ដែលត្រូវបង្ហាញឡើយ។



AEON SPECIALIZED BANK (CAMBODIA) PLC.